

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

 48. vuosikerta
23. marraskuuta 2005

Sisältö	I Säädökset, jotka on julkaistava	
	★ Neuvoston asetus (EY) N:o 1905/2005, annettu 14 päivänä marraskuuta 2005, Euroopan lääkeviraston maksullisista palveluista annetun asetuksen (EY) N:o 297/95 muuttamisesta	1
	Komission asetus (EY) N:o 1906/2005, annettu 22 päivänä marraskuuta 2005, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	10
	Komission asetus (EY) N:o 1907/2005, annettu 22 päivänä marraskuuta 2005, A3-menettelyn mukaisen vientitodistusten antamisesta hedelmä- ja vihannestalalla (tomaatit, appelsiinit, sitruunat, syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet ja omenat)	12
	II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista	
	Neuvosto	
	2005/809/EY:	
	★ Neuvoston päätös, tehty 7 päivänä marraskuuta 2005, ilman lupaa oleskelevien henkilöiden takaisinottoa koskevan Euroopan yhteisön ja Albanian tasavallan sopimuksen tekemisestä	14
	2005/810/EY, Euratom:	
	★ Neuvoston päätös, tehty 14 päivänä marraskuuta 2005, Euroopan talous- ja sosiaalikomitean ranskalaisen jäsenen nimeämisestä	16
	2005/811/EY:	
	★ Neuvoston päätös, tehty 14 päivänä marraskuuta 2005, alueiden komitean italialaisen varsinaisen jäsenen ja italialaisen varajäsenen nimeämisestä	17
	2005/812/EY:	
	★ Neuvoston päätös, tehty 14 päivänä marraskuuta 2005, espanjalaisen jäsenen nimeämisestä alueiden komiteaan	18

Komissio

2005/813/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 15 päivänä marraskuuta 2005, tarttuvan vertamuodostavan kudoksen kuolion (IHN) ja/tai virusperäisen verenvuotoseptikemian (VHS) osalta hyväksytyjen vyöhykkeiden ja kalanviljelylaitosten luetteloista tehdyn päätöksen 2002/308/EY liitteiden I ja II muuttamisesta (tiedoksiannettu numerolla K(2005) 4394) ⁽¹⁾** 19

2005/814/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 18 päivänä marraskuuta 2005, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 304/2003 mukaisista tiettyjä kemikaaleja koskevista yhteisön tuontipäätöksistä ja päätöksen 2000/657/EY muuttamisesta ⁽¹⁾** 46



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1905/2005,**annettu 14 päivänä marraskuuta 2005,****Euroopan lääkeviraston maksullisista palveluista annetun asetuksen (EY) N:o 297/95 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan lääkearviointiviraston maksullisista palveluista 10 päivänä helmikuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 297/95 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 12 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽²⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Ihmisille ja eläimille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön lupa- ja valvontamenettelyistä ja Euroopan lääkeviraston perustamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004 ⁽³⁾ 67 artiklan 3 kohdassa säädetään, että Euroopan lääkeviraston (jäljempänä 'virasto') tulot koostuvat yhteisön rahoitusosuudesta ja maksuista, joita yritykset suorittavat yhteisön myyntilupien saamiseksi ja ylläpitämiseksi, sekä muista viraston tarjoamista palveluista.

(2) Asetuksessa (EY) N:o 726/2004 virastolle annetaan myös uusia tehtäviä. Lisäksi virastolle jo aiemmin kuuluneita

tehtäviä on muutettu; taustalla ovat eläinlääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä 6 päivänä marraskuuta 2001 annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin 2001/82/EY ⁽⁴⁾ ja ihmisille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä 6 päivänä marraskuuta 2001 annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin 2001/83/EY ⁽⁵⁾ tehdyt muutokset.

(3) Vuodesta 1995 lähtien saadun kokemuksen perusteella on syytä pitää edelleen voimassa maksujen pääperiaatteet ja yleisrakenne sekä asetuksella (EY) N:o 297/95 vahvistetut keskeiset käytännön järjestelyt ja menettelyt. Etenkin viraston perimien maksujen määrittämisessä olisi käytettävä perustana tosiasiallisesti suoritettuja palveluita, ja maksut olisi määriteltävä kunkin lääketuotteen osalta erikseen. Lisäksi olisi varmistettava, että maksut ja käsiteltävän hakemuksen arviointiin liittyvät kustannukset sekä pyydetyn palvelun suorittaminen ovat oikeassa suhteessa toisiinsa.

(4) Asetuksessa (EY) N:o 726/2004 virastolle annetaan uusia myyntiluvan myöntämisen jälkeen suoritettavia tehtäviä. Viraston on muun muassa pidettävä kirjaa yhteisön menettelyjen mukaisesti hyväksytyjen lääkkeiden todellisesta kaupan pitämisestä, pidettävä yllä myyntilupa-asiakirjoja ja vastuulleen kuuluvia tietokantoja samoin kuin huolehdittava siitä, että luvan saaneiden lääkkeiden hyöty-riskisuhdetta seurataan jatkuvasti. Lisäksi viraston riippuvuutta uusiin hakemuksiin liittyvistä maksuista olisi vähennettävä. Näiden muutosten aiheuttamien kustannusten kattamiseksi olisi vuosimaksua nostettava 10 prosenttia.

(5) Viraston uusia erityisiä tehtäviä, kuten lääkkeistä annettavia uudentyyppisiä tieteellisiä lausuntoja, varten on luotava uusia maksuluokkia.

⁽¹⁾ EYVL L 35, 15.2.1995, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 494/2003 (EUVL L 73, 19.3.2003, s. 6).

⁽²⁾ Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

⁽³⁾ EUVL L 136, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 311, 28.11.2001, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2004/28/EY (EUVL L 136, 30.4.2004, s. 58).

⁽⁵⁾ EYVL L 311, 28.11.2001, s. 67. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2004/27/EY (EUVL L 136, 30.4.2004, s. 34).

(6) Viraston hallintoneuvostolla pitäisi olla valtuudet antaa toimitusjohtajan ehdotuksesta ja komission annettua asiasta myönteisen lausunnon määräyksiä, joita tarvitaan tämän asetuksen soveltamiseksi. Koska tässä asetuksessa säädetyt maksut ovat enimmäismaksuja, hallintoneuvoston olisi vahvistettava yksityiskohtainen luokitus ja alennettujen maksujen luettelot tietyille palveluille, joista näin on asetuksessa säädetty.

(7) Toimitusjohtajalla pitäisi lisäksi olla edelleen valtuudet päättää poikkeustapauksissa maksujen alentamisesta etenkin silloin, kun kyse on tietyistä nimenomaisista lääkkeistä ja kun maksun alentaminen on tarpeen pakottavista kansanterveyteen tai eläinten terveyteen liittyvistä syistä. Toimitusjohtajan pitäisi myös voida myöntää vapautus maksusta, kun kyse on harvinaisten tautien hoitoon käytettävistä lääkkeistä tai vähemmän tärkeiden eläinlajien tautien hoitoon käytettävistä lääkkeistä taikka kun on tarkoitus ottaa mukaan uusia eläinlajeja yhteisön menettelystä eläinlääkejäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläinperäisissä elintarvikkeissa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2377/90 ⁽¹⁾ säädetyn menettelyn mukaisesti tehtävän jäämien enimmäismäärien vahvistamisen yhteydessä.

(8) Tämä asetus ei asetuksen (EY) N:o 726/2004 70 artiklan 2 kohdan mukaisesti koske olosuhteita, joiden vallitessa pienet ja keskisuuret yritykset voivat maksaa alennettuja maksuja, lykätä maksujen suorittamista tai saada hallinnollista apua.

(9) Välittömän budjetoinnin mahdollistamiseksi maksujen tulisi erääntyä validointipäivänä mutta ne voitaisiin maksaa tietyn maksuajan kuluessa.

(10) Olisi säädettävä tämän asetuksen täytäntöönpanoa koskevasta, kokemuksiin perustuvasta raportoinnista sekä mahdollisesti tarvittavasta maksujen tason tarkistamisesta.

(11) Asetukseen on aiheellista sisällyttää indeksointimenettely, jotta maksuja voidaan automaattisesti mukauttaa virallisten inflaatioindeksien perusteella.

(12) Johdonmukaisuuden vuoksi tätä asetusta olisi ryhdyttävä soveltamaan samaan aikaan kun asetus (EY) N:o 726/2004 tulee kokonaisuudessaan voimaan. Tätä ase-

tusta ei pitäisi soveltaa vaatimustenmukaisiin hakemuksiin, joiden käsittely on sen voimaantulohetkellä kesken.

(13) Asetusta (EY) N:o 297/95 olisi tämän vuoksi muutettava vastaavasti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 297/95 seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan toinen kohta seuraavasti:

”Maksujen määrä vahvistetaan euroina.”

2) Muutetaan 3 artikla seuraavasti:

a) Korvataan otsikko seuraavasti:

”Ihmisille tarkoitetut lääkkeet, joihin sovelletaan asetuksessa (EY) N:o 726/2004 (*) säädetyt menettelyt

(*) EUVL L 136, 30.4.2004, s. 1.”

b) Muutetaan 1 kohta seuraavasti:

i) Korvataan a alakohdassa ensimmäinen ja toinen alakohta seuraavasti:

”Lääkkeen markkinoille saattamista koskevasta lupahakemuksesta, johon on liitetty kaikki lääkettä koskevat asiakirjat, peritään 232 000 euron perusmaksu. Maksu kattaa yhden lääkekuodon yhden vahvuuden ja yhden pakkaustyyppin.

Maksua korotetaan 23 200 eurolla kultakin samanlaisesti ensimmäisen lupahakemuksen kanssa jätetyltä saman lääkkeen eri vahvuutta ja/tai lääkekuotoa koskevalta hakemukselta. Korotus kattaa yhden uuden vahvuuden tai lääkekuodon ja yhden pakkaustyyppin.”

⁽¹⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1518/2005 (EUVL L 244, 20.9.2005, s. 11).

ii) Korvataan b ja c alakohta seuraavasti:

”b) Alennettu maksu

Markkinoille saattamista koskevista lupahakemuksista, jotka on tehty ihmisille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä 6 päivänä marraskuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/83/EY (*) 10 artiklan 1 kohdan, 10 artiklan 3 kohdan taikka 10 c artiklan mukaisesti, peritään alennettu 90 000 euron maksu. Maksu kattaa yhden lääkemuodon yhden vahvuuden ja yhden pakkaustyyppin.

Direktiivin 2001/83/EY 10 artiklan 4 kohdan mukaisesti tehdyistä markkinoille saattamista koskevista lupahakemuksista peritään erityinen 150 000 euron alennettu maksu. Maksu kattaa yhden lääkemuodon yhden vahvuuden ja yhden pakkaustyyppin.

Ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa tarkoitettuja alennettuja maksuja korotetaan 9 000 eurolla kultakin samanaikaisesti ensimmäisen lupahakemuksen kanssa jätetyltä saman lääkkeen eri vahvuutta tai lääkemuotoa koskevalta hakemukselta. Korotus kattaa yhden uuden vahvuuden tai lääkemuodon ja yhden pakkaustyyppin.

Ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa tarkoitettuja alennettuja maksuja korotetaan 5 800 eurolla kultakin samanaikaisesti ensimmäisen lupahakemuksen kanssa jätetyltä saman vahvuuden ja saman lääkemuodon uutta pakkaustyyppiä koskevalta hakemukselta.

c) Maksut markkinoille saattamista koskevan luvan laajentamisesta

Kustakin neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2309/93 soveltamisalaan kuuluvien ihmisille ja eläimille tarkoitettujen lääkkeiden markkinoille saattamista koskevan luvan ehtojen muutosten tutkimisesta 3 päivänä kesäkuuta 2003 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1085/2003 (**) liitteessä II tarkoitettusta laajennuksesta jo myönnettyyn markkinoille saattamista koskevaan lupaan peritään luvan laajentamista koskeva 69 600 euron maksu.

Ensimmäisestä alakohdasta poiketen tietyistä laajennuksista peritään alennettu maksu, jonka suuruus on 17 400–52 200 euroa. Nämä laa-

jennukset kirjataan tämän asetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti laadittavaan luetteloon.

Luvan laajentamisesta perittävää täyttä ja alennettua maksua korotetaan 5 800 eurolla kultakin samanaikaisesti laajennushakemuksen kanssa jätetyltä saman laajennuksen uutta pakkaustyyppiä koskevalta hakemukselta.

(*) EYVL L 311, 28.11.2001, s. 67. Direktiivi sel-laisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2004/27/EY (EUVL L 136, 30.4.2004, s. 34).

(**) EYVL L 159, 27.6.2003, s. 24.”

c) Muutetaan 2 kohta seuraavasti:

i) Korvataan a alakohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Asetuksen (EY) N:o 1085/2003 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua pienestä muutoksesta markkinoille saattamista koskevaan lupaan peritään lajiin I kuuluvaa muutosta koskeva maksu. Lajin IA muutoksista peritään 2 500 euron maksu. Lajin IB muutoksista peritään 5 800 euron maksu.”

ii) Korvataan b alakohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Asetuksen (EY) N:o 1085/2003 3 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua huomattavasta muutoksesta markkinoille saattamista koskevaan lupaan peritään lajiin II kuuluvaa muutosta koskeva 69 600 euron maksu.

Ensimmäisestä alakohdasta poiketen tietyistä muutoksista peritään alennettu lajiin II kuuluvaa muutosta koskeva maksu, jonka suuruus on 17 400–52 200 euroa. Nämä muutokset kirjataan tämän asetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti laadittavaan luetteloon.”

d) Muutetaan 4 kohta seuraavasti:

i) korvataan ainoa alakohta seuraavasti:

”Yhteisössä tai sen ulkopuolella suoritettavista tarkastuksista peritään 17 400 euron suuruinen maksu. Yhteisön ulkopuolella suoritettavista tarkastuksista peritään lisäksi matkakustannukset tosiasiallisten kulujen perusteella.”

ii) lisätään alakohta seuraavasti:

”Ensimmäisestä alakohdasta poiketen tietyistä tarkastuksista peritään alennettu tarkastusmaksu, jonka suuruus vaihtelee tarkastuksen laajuuden ja luonteen sekä 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistettujen edellytysten mukaan.”

e) Korvataan 6 kohta seuraavasti:

”6. Vuosimaksu

Kustakin lääkkeen markkinoille saattamista koskevasta luvasta peritään 83 200 euron vuosimaksu. Maksu kattaa saman lääkkeen kaikki luvan saaneet pakkaustyypit.

Ensimmäisestä alakohdasta poiketen tietäntyyppisten lääkkeitten osalta peritään alennettu vuosimaksu, jonka suuruus on 20 800–62 400 euroa. Nämä lääkkeet kirjataan 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti laadittavaan luetteloon.”

3) Korvataan 4 artikla seuraavasti:

”4 artikla

Ihmisille tarkoitetut lääkkeet, joihin sovelletaan direktiivissä 2001/83/EY säädettyjä menettelyjä

Vireillepanomaksu

Jos markkinoille saattamista koskevan luvan hakija tai jo myönnetyn markkinoille saattamista koskevan luvan haltija panee vireille direktiivin 2001/83/EY 30 artiklan 1 kohdassa tai 31 artiklassa vahvistetun menettelyn, peritään 58 000 euron suuruinen vireillepanomaksu.

Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettussa menettelyssä on osallisena useampi kuin yksi markkinoille saattamista koskevan luvan hakija tai haltija, hakijoiden tai haltijoiden voidaan katsoa muodostavan ryhmän, jolta peritään vain yksi vireillepanomaksu. Jos samassa menettelyssä kuitenkin on osallisena yli kymmenen eri luvanhakijaa tai -haltijaa, maksu peritään soveltamalla edellä mainittua vireillepanomaksua.”

4) Muutetaan 5 artikla seuraavasti:

a) Korvataan otsikko seuraavasti:

”Eläinlääkkeet, joihin sovelletaan asetuksessa (EY) N:o 726/2004 säädettyjä menettelyjä”.

b) Muutetaan 1 kohta seuraavasti:

i) Muutetaan a alakohta seuraavasti:

— Korvataan ensimmäinen ja toinen alakohta seuraavasti:

”Lääkkeen markkinoille saattamista koskevasta lupahakemuksesta, johon on liitetty kaikki lääkettä koskevat asiakirjat, peritään 116 000 euron perusmaksu. Maksu kattaa yhden lääkemudon yhden vahvuuden ja yhden pakkaustyypin.

Maksua korotetaan 11 600 eurolla kultakin samanaikaisesti ensimmäisen lupahakemuksen kanssa jätetyltä saman lääkkeen eri vahvuutta ja/tai lääkemudoa koskevalta hakemukselta. Korotus kattaa yhden uuden vahvuuden tai lääkemudon ja yhden pakkaustyypin.”

— Korvataan neljäs alakohta seuraavasti:

”Immunologisten eläinlääkkeitten osalta perusmaksua alennetaan 58 000 euroon, jolloin korotus kultakin uudelta vahvuudelta ja/tai lääkemudolta ja/tai pakkaukselta on 5 800 euroa.”

ii) Korvataan b alakohta seuraavasti:

”b) Alennettu maksu

Markkinoille saattamista koskevasta lupahakemuksista, jotka on tehty eläinlääkkeitä koskevasta yhteisön säännöistä 6 päivänä marraskuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/82/EY (*) 13 artiklan 1 kohdan, 13 artiklan 3 kohdan taikka 13 c artiklan mukaisesti, peritään alennettu 58 000 euron maksu. Maksu kattaa yhden lääkemudon yhden vahvuuden ja yhden pakkaustyypin.

Direktiivin 2001/82/EY 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti tehdyistä markkinoille saattamista koskevasta lupahakemuksista peritään erityinen 98 000 euron alennettu maksu. Maksu kattaa yhden lääkemudon yhden vahvuuden ja yhden pakkaustyypin.

Ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa tarkoitettuja alennettuja maksuja korotetaan 11 600 eurolla kultakin samanaikaisesti ensimmäisen lupahakemuksen kanssa jätetyltä saman lääkkeen eri vahvuutta tai lääkemuotoa koskevalta hakemukselta. Korotus kattaa yhden uuden vahvuuden tai lääkemuodon ja yhden pakkaustyyppin.

Luvan laajentamisesta perittävää täyttä ja alennettua maksua korotetaan 5 800 eurolla kultakin samanaikaisesti laajennushakemuksen kanssa jätetyltä saman laajennuksen uutta pakkaustyyppiä koskevalta hakemukselta.”

c) Muutetaan 2 kohta seuraavasti:

Ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa tarkoitettuja alennettuja maksuja korotetaan 5 800 eurolla kultakin samanaikaisesti ensimmäisen lupahakemuksen kanssa jätetyltä saman vahvuuden ja saman lääkemuodon uutta pakkaustyyppiä koskevalta hakemukselta.

i) Korvataan a alakohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

Immunologisten eläinlääkkeitten osalta maksua alennetaan 29 000 euroon, jolloin korotus kultakin uudelta vahvuudelta ja/tai lääkemuodolta ja/tai pakkaustyyppiltä on 5 800 euroa.

”Asetuksen (EY) N:o 1085/2003 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua pienestä muutoksesta markkinoille saattamista koskevaan lupaan peritään lajiin I kuuluvaa muutosta koskeva maksu. Lajin IA muutoksista peritään 2 500 euron maksu. Lajin IB muutoksista peritään 5 800 euron maksu.”

Tätä alakohtaa sovellettaessa ei kohdelajien lukumäärällä ole merkitystä.

ii) Korvataan b alakohta seuraavasti:

”Maksu lajiin II kuuluvasta muutoksesta

(*) EYVL L 311, 28.11.2001, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2004/28/EY (EUVL L 136, 30.4.2004, s. 58).”

iii) Korvataan c alakohta seuraavasti:

Asetuksen (EY) N:o 1085/2003 3 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua huomattavasta muutoksesta markkinoille saattamista koskevaan lupaan peritään lajiin II kuuluvaa muutosta koskeva 34 800 euron maksu.

”c) Maksut markkinoille saattamista koskevan luvan laajentamisesta

Ensimmäisestä alakohdasta poiketen tietyistä muutoksista peritään alennettu lajiin II kuuluvaa muutosta koskeva maksu, jonka suuruus on 8 700–26 100 euroa. Nämä muutokset kirjataan tämän asetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti laadittavaan luetteloon.

Kustakin asetuksen (EY) N:o 1085/2003 liitteessä II tarkoitettua laajennuksesta jo myönnettyyn markkinoille saattamista koskevaan lupaan peritään luvan laajentamista koskeva 29 000 euron maksu.

Immunologisten eläinlääkkeitten osalta maksu on 5 800 euroa.

Ensimmäisestä alakohdasta poiketen tietyistä laajennuksista peritään alennettu maksu, jonka suuruus on 7 200–21 700 euroa. Nämä laajennukset kirjataan tämän asetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti laadittavaan luetteloon.

Jos kyse on täysin samanlaisesta muutoksesta, ensimmäisessä, toisessa ja kolmannessa alakohdassa tarkoitettu maksu kattaa lääkkeen kaikki sallitut vahvuudet, lääkemuodot ja pakkaustyyppit.”

d) Muutetaan 4 kohta seuraavasti:

i) korvataan ainoa alakohta seuraavasti:

”Yhteisössä tai sen ulkopuolella suoritettavista tarkastuksista peritään 17 400 euron suuruinen maksu. Yhteisön ulkopuolella suoritettavista tarkastuksista peritään lisäksi matkakustannukset tosiasiallisten kulu-
lujen perusteella.”

ii) Lisätään alakohta seuraavasti:

”Ensimmäisestä alakohdasta poiketen tietyistä tarkastuksista peritään alennettu tarkastusmaksu, jonka suuruus vaihtelee tarkastuksen laajuuden ja luonteen sekä 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistettujen edellytysten mukaan.”

e) Korvataan 6 kohta seuraavasti:

”6. Vuosimaksu

Kustakin lääkkeen markkinoille saattamista koske-
vasta luvasta peritään 27 700 euron vuosimaksu. Maksu kattaa saman lääkkeen kaikki luvan saaneet pakkaustyyppit.

Ensimmäisestä alakohdasta poiketen tietyntyyppisten lääkkeitten osalta peritään alennettu vuosimaksu, jonka suuruus on 6 900–20 800 euroa. Nämä lääkkeet kirjataan 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti laadittavaan luetteloon.”

5) Korvataan 6 artikla seuraavasti:

”6 artikla

Eläinlääkkeet, joihin sovelletaan direktiivissä 2001/82/EY säädetyjä menettelyjä

Vireillepanomaksu

Jos markkinoille saattamista koskevan luvan hakija tai jo myönnetyn markkinoille saattamista koskevan luvan haltija panee vireille direktiivin 2001/82/EY 34 artiklan 1 kohdassa tai 35 artiklassa vahvistetun menettelyn, peritään 34 800 euron suuruinen vireillepanomaksu.

Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettussa menettelyssä on osallisena useampi kuin yksi markkinoille saattamista koskevan luvan hakija tai haltija, hakijoiden tai haltijoiden voidaan katsoa muodostavan ryhmän, jolta peritään vain yksi vireillepanomaksu. Jos samassa menettelyssä kuitenkin on osallisena yli kymmenen eri luvanhakijaa tai -haltijaa, maksu peritään soveltamalla edellä mainittua vireillepanomaksua.”

6) Muutetaan 7 artikla seuraavasti:

a) Korvataan otsikko seuraavasti:

”Eläinlääkkeiden jäämien enimmäismäärien (JEM) vahvistaminen asetuksessa (ETY) N:o 2377/90 (*) säädettyjen menettelyjen mukaisesti

(*) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1518/2005 (EUVL L 244, 20.9.2005, s. 11).”

b) Korvataan 1 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Kustakin hakemuksesta, joka koskee asetuksen (ETY) N:o 2377/90 johonkin liitteeseen sisältyvän jo vahvistetun jäämien enimmäismäärän muuttamista, peritään 17 400 euron lisämaksu.”

c) Poistetaan 2 kohta ja 1 kohdan numerointi.

7) Korvataan 8 artikla seuraavasti:

”8 artikla

Muut maksut

1. Maksu tieteellisistä neuvoista

Maksu peritään pyydetyistä tieteellisistä neuvoista, jotka koskevat lääkkeitten laadun, turvallisuuden ja tehokkuuden osoittamiseksi tarpeellisten eri testien ja kokeitten suorittamista.

Kun kyse on ihmisille tarkoitetuista lääkkeistä, maksu on 69 600 euroa.

Kun kyse on eläinlääkkeistä, maksu on 34 800 euroa.

palveluista peritään alennettu maksu, jonka suuruus on 2 500–200 000 euroa.

Toisesta alakohdasta poiketen tietyistä ihmisille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista tieteellisistä neuvoista peritään alennettu maksu, jonka suuruus on 17 400–52 200 euroa.

Kolmannesta alakohdasta poiketen tietyistä eläinlääkkeitä koskevista tieteellisistä lausunnoista tai palveluista peritään alennettu maksu, jonka suuruus on 2 500–100 000 euroa.

Kolmannesta alakohdasta poiketen tietyistä eläinlääkkeitä koskevista tieteellisistä neuvoista peritään alennettu maksu, jonka suuruus on 8 700–26 100 euroa.

Viidennessä ja kuudennessa alakohdassa tarkoitettujen tieteellisten lausuntojen ja palvelujen kirjataan 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti laadittavaan luetteloon.

Neljännessä ja viidennessä alakohdassa tarkoitettujen tieteellisten neuvot kirjataan 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti laadittavaan luetteloon.

3. Maksu hallinnollisista palveluista

Erityinen hallinnollisia palveluja koskeva 100–5 800 euron suuruisen maksu peritään, jos annetaan asiakirjoja tai todistuksia, joiden antamisesta ei peritä toista tässä asetuksessa säädettyä maksua, tai jos hakemus hylätään sitä varten toimitettujen asiakirjojen hallinnollisen käsittelyn päättyessä taikka jos on tarkistettava rinnakkaisjakelun yhteydessä edellytetyt tiedot.

2. Maksu tieteellisistä palveluista, jotka eivät kuulu 3–7 artiklan tai 8 artiklan 1 kohdan soveltamisalaan

Erityinen tieteellisiä palveluja koskeva maksu peritään, kun hakija pyytää sellaisia tieteellisiä neuvoja tai jonkin tiedekomitean lausuntoa, jotka eivät kuulu 3–7 artiklan tai 8 artiklan 1 kohdan soveltamisalaan. Tällaisiin palveluihin lukeutuvat perinteisten kasvirohdosvalmisteitten arviointi, lausunnot erityisluvalla käytettävistä lääkkeistä, lausunnot lääkinnällisten laitteitten sisältämistä apuaineista verituohteet mukaan luettuina samoin kuin veriplasman tai rokoteantigeenin päätiedot sisältävän asiakirjan arviointi.

Nämä palvelut ja maksut kirjataan ryhmiteltyinä 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti laadittavaan luetteloon.”

Kun kyse on ihmisille tarkoitetuista lääkkeistä, maksu on 232 000 euroa.

8) Korvataan 9 artiklan toinen kohta seuraavasti:

”Tässä asetuksessa vahvistetuista maksuista voidaan myöntää täydellinen tai osittainen vapautus erityisesti silloin, kun kyse on harvinaisten tautien tai vähemmän tärkeitten eläinlajien tautien hoitoon käytettävistä lääkkeistä, jo vahvistetun jäämien enimmäismäärän ulottamisesta uusiin eläinlajeihin taikka erityisluvallisista lääkkeistä.

Kun kyse on eläinlääkkeistä, maksu on 116 000 euroa.

Tämän asetuksen 3 artiklaa sovelletaan kaikkiin tieteellisiin lausuntoihin, jotka annetaan asetuksen (EY) N:o 726/2004 58 artiklan mukaisesti sellaisten sellaisten tarkoitettujen lääkkeiden arvioimiseksi, jotka on tarkoitus saattaa markkinoille yksinomaan yhteisön ulkopuolella.

Täsmälliset ehdot täydellisen tai osittaisen vapautuksen myöntämiselle vahvistetaan 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Toisesta alakohdasta poiketen tietyistä ihmisille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista tieteellisistä lausunnoista tai

Erityisluvallista lääkettä koskevasta lausunnon perittävä maksu vähennetään maksusta, joka peritään saman lääkkeen markkinoille saattamista koskevasta lupahakemuksesta, jos hakemuksen toimittaa sama hakija.”

9) Korvataan 10 artikla seuraavasti:

”10 artikla

Määräpäivät ja maksun lykkääminen

1. Maksujen määräpäivä on päivä, jolloin asianomainen hakemus hallinnollisesti validoidaan, jollei erityisistä säännöksistä ja määräyksistä muuta johdu. Maksut on maksettava 45 päivän kuluessa siitä päivästä, jolloin hallinnollisesta validoinnista ilmoitetaan hakijalle. Ne on maksettava euroina.

Vuosimaksun määräpäivä on vuoden kuluttua myyntilupaa koskevan päätöksen ilmoittamisesta ja sen jälkeen vuosittain samana päivänä. Maksu on suoritettava 45 päivän kuluessa määräpäivästä. Vuosimaksu koskee viimeksi kulunutta vuotta.

Tarkastusmaksu on maksettava 45 päivän kuluessa tarkastuksen tekemisestä.

2. Kun markkinoille saattamista koskeva lupahakemus koskee ihmisille tarkoitettua lääkettä, jota on tarkoitus käyttää pandemioiden yhteydessä, perittävän maksun suorittamista lykätään, kunnes joko Maailman terveysjärjestö tai yhteisö tartuntatautiin epidemiologisen seurannan ja valvonnan verkoston perustamisesta yhteisöön 24 päivänä syyskuuta 1998 tehdyn Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 2119/98/EY (*) mukaisesti on tunnustanut tilanteen pandemiaksi. Maksun suorittamista voidaan lykätä enintään viisi vuotta.

3. Jos tämän asetuksen nojalla maksettavaa maksua ei ole suoritettu määräpäivään mennessä, viraston toimitusjohtaja voi päättää, että pyydyt palvelut jätetään suorittamatta tai että palvelut tai menettelyt keskeytetään, kunnes erääntynyt maksu on maksettu korkoineen Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 soveltamissäännöistä 23 päivänä joulukuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2342/2002 (**) 86 artiklan mukaisesti, sanotun kuitenkin rajoittamatta viraston oikeutta toimia osapuolena oikeudenkäynnissä asetuksen (EY) N:o 726/2004 71 artiklan mukaisesti.

(*) EYVL L 268, 3.10.1998, s. 1. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1882/2003 (EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1).

(**) EYVL L 357, 31.12.2002, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1261/2005 (EUVL L 201, 2.8.2005, s. 3).”

10) Korvataan 11 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Viraston hallintoneuvosto voi antaa toimitusjohtajan ehdotuksesta ja komission annettua asiasta puoltavan lausunnon muita määräyksiä, jotka ovat tarpeen tämän asetuksen soveltamiseksi, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 726/2004 soveltamista. Kyseiset määräykset saatetaan yleisön saataville.”

11) Muutetaan 12 artikla seuraavasti:

a) Korvataan toinen alakohta seuraavasti:

”Tässä asetuksessa vahvistettujen maksujen määriä koskevista muutoksista päätetään kuitenkin asetuksen (EY) N:o 726/2004 87 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen, paitsi kun kyse on tämän artiklan viidennessä kohdassa säädetystä ajan tasalle saattamisesta.”

b) Korvataan kolmas ja neljäs kohta seuraavasti:

”Komissio antaa 24 päivään marraskuuta 2010 mennessä neuvostolle kertomuksen sen täytäntöönpanosta. Kertomuksessa tarkastellaan muun muassa tarvetta sisällyttää asetukseen riitojenratkaisumenettely.

Maksujen mahdolliset tarkistukset perustuvat arvioon viraston kustannuksista sekä asiaan liittyvistä jäsenvaltioiden suorittamien palvelujen kustannuksista. Kustannukset lasketaan yleisesti tunnustettujen kansainvälisesti käytettävien kustannuslaskentamenettelyjen mukaisesti, jotka hyväksytään 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti.”

c) Lisätään alakohta seuraavasti:

”Komissio tarkistaa maksut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistun inflaatioasteen perusteella ja saattaa ne ajan tasalle vuosittain 1 päivänä huhtikuuta.”

*2 artikla***Siirtymäkausi**

Tätä asetusta ei sovelleta vaatimustenmukaisiin hakemuksiin, joiden käsittely on 20 päivänä marraskuuta 2005 kesken.

*3 artikla***Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 20 päivästä marraskuuta 2005.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2005.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

T. JOWELL

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1906/2005,
annettu 22 päivänä marraskuuta 2005,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetylle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä marraskuuta 2005.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä marraskuuta 2005.

Komission puolesta

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 386/2005 (EUVL L 62, 9.3.2005, s. 3).

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 22 päivänä marraskuuta 2005 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	56,5
	204	39,3
	999	47,9
0707 00 05	052	111,7
	204	41,3
	999	76,5
0709 90 70	052	110,5
	204	75,4
	999	93,0
0805 20 10	204	66,4
	624	63,3
	999	64,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	67,2
	624	95,2
	999	81,2
0805 50 10	052	64,3
	388	74,2
	999	69,3
0808 10 80	388	73,8
	400	109,6
	404	93,5
	512	132,0
	720	49,3
	800	141,8
	999	100,0
0808 20 50	052	95,1
	720	53,8
	999	74,5

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 750/2005 (EUVL L 126, 19.5.2005, s. 12) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1907/2005,**annettu 22 päivänä marraskuuta 2005,****A3-menettelyn mukaisten vientitodistusten antamisesta hedelmä- ja vihannesalalla (tomaatit, appelsiinit, sitruunat, syötäväksi tarkoitettut viinirypäleet ja omenat)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkina-järjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 35 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 1756/2005 ⁽²⁾ avataan tarjouskilpailu ja vahvistetaan myönnettävissä olevien A3-menettelyn mukaisten vientitodistusten ohjeelliset tukimäärät ja ohjeelliset määrät.
- (2) Esitettyjen tarjousten perusteella on tarpeen vahvistaa tuen enimmäismäärät ja näiden enimmäismäärien mukaisesti tehdyissä tarjouksissa haettuihin määriin sovellettavat prosenttiosuudet.

- (3) Tomaattien, appelsiinien, sitruunoiden, syötäväksi tarkoitettujen viinirypäleiden ja omenoiden osalta todistusten myöntämiseksi ohjeelliseen määrään saakka tarvittava enimmäismäärä tarjouskilpailussa vahvistettujen määrien rajoissa ei ole yli puoltatoista kertaa suurempi kuin ohjeellinen tukimäärä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tomaattien, appelsiinien, sitruunoiden, syötäväksi tarkoitettujen viinirypäleiden ja omenoiden osalta asetuksessa (EY) N:o 1756/2005 avattuun tarjouskilpailuun liittyvän tuen enimmäismäärä ja haettuihin määriin sovellettava prosenttiosuus vahvistetaan liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä marraskuuta 2005.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä marraskuuta 2005.

Komission puolesta

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 47/2003 (EYVL L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ EUVL L 285, 28.10.2005, s. 3.

LIITE

3A-menettelyn mukaisten vientitodistusten antaminen hedelmä- ja vihannesalalla (tomaatit, appelsiinit, sitruunat, syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet ja omenat)

Tuote	Tuen enimmäismäärä (EUR/t netto)	Tuen enimmäismäärän mukaisiin haettuihin määriin sovellettava prosenttiosuus
Tomaatit	0	100 %
Appelsiinit	53	100 %
Sitruunat	70	100 %
Syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet	0	100 %
Omenat	45	100 %

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 7 päivänä marraskuuta 2005,

ilman lupaa oleskelevien henkilöiden takaisinottoa koskevan Euroopan yhteisön ja Albanian tasavallan sopimuksen tekemisestä

(2005/809/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 63 artiklan 3 kohdan b alakohdan yhdessä sen 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan toisen virkkeen ja 3 kohdan ensimmäisen alakohdan kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽¹⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on neuvotellut Euroopan yhteisön puolesta sopimuksen Albanian tasavallan kanssa ilman lupaa oleskelevien henkilöiden takaisinotosta.
- (2) Sopimus on allekirjoitettu Euroopan yhteisön puolesta 14 päivänä huhtikuuta 2005 sillä edellytyksellä, että se tehdään mahdollisesti myöhemmin, päätöksen 2005/371/EY ⁽²⁾ mukaisesti.
- (3) Sopimus olisi hyväksyttävä.
- (4) Sopimuksella perustetaan takaisinoton sekakomitea, joka voi tehdä tietyistä teknisistä seikoista päätöksiä, joilla on oikeusvaikutus. Tämän vuoksi on aiheellista säätää tällai-

ssa tapauksissa yhteisön kannan vahvistamisessa noudatettavista yksinkertaistetuista menettelyistä.

- (5) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemasta tehdyn pöytäkirjan 3 artiklan mukaisesti Yhdistynyt kuningaskunta on ilmoittanut haluavansa osallistua tämän päätöksen tekemiseen ja soveltamiseen.
- (6) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemasta tehdyn sopimuksen pöytäkirjan 1 ja 2 artiklan mukaisesti ja tämän vaikuttamatta mainitun pöytäkirjan 4 artiklan soveltamiseen, Irlanti ei osallistu tämän päätöksen tekemiseen eikä sitä sovelleta siihen.
- (7) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn, Tanskan asemasta tehdyn pöytäkirjan 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän päätöksen tekemiseen eikä se siten sido Tanskaa eikä sitä sovelleta siihen.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään yhteisön puolesta ilman lupaa oleskelevien henkilöiden takaisinottoa koskeva Euroopan yhteisön ja Albanian tasavallan sopimus ja siihen liitetyt julistukset ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

⁽²⁾ EUVL L 124, 17.5.2005, s. 21.

⁽³⁾ Ks. EUVL L 124, 17.5.2005, s. 22 sopimuksen tekstin osalta.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja tekee sopimuksen 22 artiklan 2 kohdassa määrätyn ilmoituksen ⁽¹⁾.

3 artikla

Komissio edustaa yhteisöä jäsenvaltioiden asiantuntijoiden avustamana sopimuksen 18 artiklalla perustettavassa takaisinoton sekakomiteassa.

4 artikla

Komissio vahvistaa takaisinoton sekakomiteassa esitettävän yhteisön kannan sopimuksen 18 artiklan 5 kohdassa tarkoitetusta komitean työjärjestyksestä kuultuaan neuvoston nimeämää erityiskomiteaa asiasta.

Takaisinoton sekakomitean muiden päätösten yhteydessä neuvosto vahvistaa yhteisön kannan määräenemmistöllä komission ehdotuksesta.

5 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 7 päivänä marraskuuta 2005.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. STRAW

⁽¹⁾ Neuvoston pääsihteeristö julkaisee sopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 14 päivänä marraskuuta 2005,
Euroopan talous- ja sosiaalikomitean ranskalaisen jäsenen nimeämisestä
(2005/810/EY, Euratom)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 259 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 167 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenten nimeämisestä 21 päivänä syyskuuta 2002 alkavaksi ja 20 päivänä syyskuuta 2006 päättyväksi toimikaudeksi 17 päivänä syyskuuta 2002 tehdyn neuvoston päätöksen 2002/758/EY, Euratom ⁽¹⁾,

sekä katsoo, että mainitun komitean yhden jäsenen paikka on vapautunut Claude CAMBUSin erottua, mistä on ilmoitettu neuvostolle 25 päivänä heinäkuuta 2005,

ottaa huomioon Ranskan hallituksen esittämän ehdokkaan,

ottaa huomioon komission lausunnon,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Nimetään Georges LIAROKAPIS Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäseneksi Claude CAMBUSin tilalle tämän jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 20 päivään syyskuuta 2006.

2 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Se tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2005.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

T. JOWELL

⁽¹⁾ EYVL L 253, 21.9.2002, s. 9.

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 14 päivänä marraskuuta 2005,
alueiden komitean italialaisen varsinaisen jäsenen ja italialaisen varajäsenen nimeämisestä
(2005/811/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 263 artiklan,

ottaa huomioon Italian hallituksen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto teki 22 päivänä tammikuuta 2002 päätöksen 2002/60/EY ⁽¹⁾ alueiden komitean varsinaisten jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivänä tammikuuta 2002 alkavaksi ja 25 päivänä tammikuuta 2006 päättyväksi toimikaudeksi.

(2) Alueiden komiteassa on vapautunut varsinaisen jäsenen paikka alueiden komitean varapuheenjohtajan, varsinaisen jäsenen Luciano CAVERIn toimikauden päätyttyä; alueiden komiteassa on vapautunut varajäsenen paikka Rosario CONDORELLIn erottua,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Nimetään alueiden komiteaan jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 2006:

a) varsinaiseksi jäseneksi:

Luciano CAVERI

Presidente della Regione autonoma Valle d'Aosta

b) varajäseneksi:

Rosario CONDORELLI

Assessore Comunale del Comune di Sant'Agata Li Battiani (Catania).

2 artikla

Tämä päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Se tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2005.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

T. JOWELL

⁽¹⁾ EYVL L 24, 26.1.2002, s. 38.

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 14 päivänä marraskuuta 2005,
espanjalaisen jäsenen nimeämisestä alueiden komiteaan
(2005/812/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 263 artiklan,

ottaa huomioon Espanjan hallituksen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto teki 22 päivänä tammikuuta 2002 päätöksen 2002/60/EY ⁽¹⁾ alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivänä tammikuuta 2002 alkavaksi ja 25 päivänä tammikuuta 2006 päättyväksi toimikaudeksi.
- (2) Alueiden komitean jäsenen paikka on vapautunut varsinaisen jäsenen Manuel FRAGA IRIBARNEN (ES) toimikauden päätyttyä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Nimetään alueiden komitean jäseneksi jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 2006:

Emilio PÉREZ TOURIÑO

Presidente de la Xunta de Galicia

varsinaiseksi jäseneksi

Manuel FRAGA IRIBARNEN tilalle.

2 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Se tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2005.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

T. JOWELL

⁽¹⁾ EYVL L 24, 26.1.2002, s. 38.

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 15 päivänä marraskuuta 2005,

tarttuvan vertamuodostavan kudoksen kuolion (IHN) ja/tai virusperäisen verenvuotoseptikemian (VHS) osalta hyväksytyjen vyöhykkeiden ja kalanviljelylaitosten luetteloista tehdyn päätöksen 2002/308/EY liitteiden I ja II muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2005) 4394)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2005/813/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista edellytyksistä saatettaessa vesiviljeltyjä eläimiä ja tuotteita markkinoille 28 päivänä tammikuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/67/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 ja 6 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission päätöksessä 2002/308/EY⁽²⁾ vahvistetaan hyväksytyjen vyöhykkeiden ja hyväksymättömillä vyöhykkeillä sijaitsevien hyväksytyjen kalanviljelylaitosten luettelot eräiden kalatautien osalta.
- (2) Italia on toimittanut perusteet hyväksytyyn vyöhykkeen aseman myöntämiseksi tarttuvan vertamuodostavan kudoksen kuolion (IHN) ja virusperäisen verenvuotoseptikemian (VHS) osalta joillekin alueellaan sijaitseville vyöhykkeille. Toimitetuista asiakirjoista käy ilmi, että kyseiset vyöhykkeet täyttävät direktiivin 91/67/ETY 5 artiklassa säädetyt vaatimukset. Sen vuoksi näille vyöhykkeille voidaan myöntää hyväksytyyn vyöhykkeen asema, ja ne olisi lisättävä hyväksytyjen vyöhykkeiden luetteloon.
- (3) Suomi on toimittanut perusteet hyväksytyyn vyöhykkeen aseman myöntämiseksi tarttuvan vertamuodostavan kudoksen kuolion (IHN) ja virusperäisen verenvuotoseptikemian (VHS) osalta alueensa osille, joilla ei toteuteta erityisiä hävittämistoimia tietyillä rannikkoalueilla ilmenneiden VHS-tautitapausten seurauksena. Komission yksiköi-

den ja Suomen edustajien 5 päivänä heinäkuuta 2005 pitämän kokouksen tuloksena Suomi peruutti hakemuksensa, joka koski VHS:stä vapaan aseman myöntämistä sen rannikkoalueille. Toimitetuista asiakirjoista käy ilmi, että Suomi täyttää direktiivin 91/67/ETY 5 artiklassa säädetyt vaatimukset IHN:n osalta koko alueellaan ja VHS:n osalta manneralueilla. Sen vuoksi näille Suomen alueen osille voidaan myöntää hyväksytyyn vyöhykkeen asema IHN:n ja VHS:n osalta, ja ne olisi lisättävä hyväksytyjen vyöhykkeiden luetteloon.

- (4) Koska Suomen joidenkin valuma-alueiden lähteet sijaitsevat Venäjällä, Suomen olisi toteutettava korkean tason valvontatoimia kyseisten valuma-alueiden suhteen komission päätöksessä 2003/634/EY⁽³⁾ säädetyin ohjelman mukaisesti, kun sen alueen osille on myönnetty hyväksytyyn vyöhykkeen asema.
- (5) Itävalta, Ranska, Saksa ja Italia ovat toimittaneet perusteet hyväksymättömällä vyöhykkeellä sijaitsevan hyväksytyyn kalanviljelylaitoksen aseman myöntämiseksi IHN:n ja VHS:n osalta joillekin niiden alueella sijaitseville kalanviljelylaitoksille. Toimitetuista asiakirjoista käy ilmi, että kyseiset kalanviljelylaitokset täyttävät direktiivin 91/67/ETY 6 artiklassa säädetyt vaatimukset. Sen vuoksi näille kalanviljelylaitoksille voidaan myöntää hyväksymättömällä vyöhykkeellä sijaitsevan hyväksytyyn kalanviljelylaitoksen luetteloon.
- (6) Italia on ilmoittanut IHN:n esiintymisestä kahdessa kalanviljelylaitoksessa, joita pidettiin aiemmin taudista vapaana. Laitokset ovat kuitenkin edelleen VHS:stä vapaita. Siksi ne olisi poistettava päätöksessä 2002/308/EY olevasta luettelosta, joka koskee IHN:stä vapaita laitoksia.

⁽¹⁾ EYVL L 46, 19.2.1991, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 106, 23.4.2002, s. 28. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2005/475/EY (EUVL L 176, 8.7.2005, s. 30).

⁽³⁾ EUVL L 220, 3.9.2003, s. 8. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2005/770/EY (EUVL L 291, 5.11.2005, s. 33).

- (7) Päätös 2002/308/EY olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.
- (8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2002/308/EY seuraavasti:

- 1) Korvataan liite I tämän päätöksen liitteen I tekstillä.

- 2) Korvataan liite II tämän päätöksen liitteen II tekstillä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 15 päivänä marraskuuta 2005.

Komission puolesta

Markos KYPRIANOU

Komission jäsen

LIITE I

"LIITE I

TARTTUVAN VERTAMUODOSTAVAN KUDOKSEN KUOLION (IHN) JA VIRUSPERÄISEN VERENVUOTOSEPTIKEMIAN (VHS) OSALTA HYVÄKSYTYT VYÖHYKKEET

1.A VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT TANSKAN VYÖHYKKEET ⁽¹⁾

— Hansted Å	— Slette Å
— Hovmølle Å	— Bredkær Bæk
— Grenå	— Vandløb til Kilen
— Treå	— Resenkær Å
— Alling Å	— Klostermølle Å
— Kastbjerg	— Hvidbjerg Å
— Villestrup Å	— Knidals Å
— Korup Å	— Spang Å
— Sæby Å	— Simested Å
— Elling Å	— Skals Å
— Uggerby Å	— Jordbro Å
— Lindenberg Å	— Fåremølle Å
— Øster Å	— Flynder Å
— Hasseri Å	— Damhus Å
— Binderup Å	— Karup Å
— Vidkær Å	— Gudenåen
— Dybvad Å	— Halkær Å
— Bjørnsholm Å	— Storåen
— Trend Å	— Århus Å
— Lerkenfeld Å	— Bygholm Å
— Vester Å	— Grejs Å
— Lønnerup med tilløb	— Ørum Å

1.B IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT TANSKAN VYÖHYKKEET

— Tanska ⁽²⁾

2. VHS:N JA IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT SAKSAN VYÖHYKKEET

2.1 BADEN-WÜRTTEMBERG ⁽³⁾

- Isenburger Tal -lähteeltä Falkensteinin tilan vedenlaskupaikalle,
- Eyach ja sen sivujoet -lähteiltään ensimmäiselle alajuoksulla sijaitsevalle padolle Haigerlochin kaupungin lähellä,
- Andelsbach ja sen sivujoet lähteiltään Krauchenwiesin kaupungin lähellä sijaitsevalle turbiinille,
- Lauchert ja sen sivujoet lähteiltään Sigmaringendorfin kaupungin lähellä sijaitsevalle turbiiniesteelle,
- Grosse Lauter ja sen sivujoet lähteiltään Lauterachin lähellä sijaitsevalle vesiputousesteelle,

⁽¹⁾ Valuma- ja rannikkoalueet mukaan luettuina.

⁽²⁾ Kaikki sen alueella sijaitsevat manner- ja rannikkoalueet mukaan luettuina.

⁽³⁾ Osia valuma-alueista.

- Wolfegger Aach ja sen sivujoet lähteiltään Baienfurthin lähellä sijaitsevalle vesiputousesteelle,
- Enzin valuma-alue, jonka muodostavat Grosse Enz, Kleine Enz ja Eyach, lähteiltään keskellä Neuenbürgiä sijaitsevalle läpäisemättömälle padolle,
- Erms -lähteeltä alajuoksulla sijaitsevalle läpäisemättömälle padolle 200 metrin päähän Stobelin tilalta, Anlage Seeburg,
- Obere Nagold -lähteeltä Neumühlen lähellä sijaitsevalle läpäisemättömälle padolle.

3. VHS:N JA IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT ESPANJAN VYÖHYKKEET

3.1 ALUE: ASTURIAN AUTONOMINEN ALUE

Manneralueet

- Kaikki Asturian valuma-alueet.

Rannikkoalueet

- Koko Asturian rannikko.

3.2 ALUE: GALICIAN AUTONOMINEN ALUE

Manneralueet

- Galician valuma-alueet:
 - mukaan luettuina Eojoen valuma-alue, Siljoen valuma-alue Léonin maakunnassa sijaitsevalta lähteeltään alkaen, Miñojoen valuma-alue lähteeltään Frieiran padolle ja Limiajoen valuma-alue lähteeltään Das Conchasin padolle,
 - lukuun ottamatta Tamegajoen valuma-aluetta.

Rannikkoalueet

- Galician rannikko-alue Eojoen suulta (Isla Pancha) Punta Picosiin (Miñojoen suulle).

3.3 ALUE: ARAGONIAN AUTONOMINEN ALUE

Manneralueet

- Ebrojoen valuma-alue lähteeltään Aragoniassa sijaitsevalle Mequinenzan padolle,
- Isuelajoki lähteeltään Arguisin padolle,
- Flúmenjoki lähteeltään Santa María de Belsuen padolle,
- Guatizalemajoki lähteeltään Vadiellon padolle,
- Cincajoki lähteeltään Gradon padolle,
- Eserajoki lähteeltään Barasonan padolle,
- Noguera-Ribagorzanajoki lähteeltään Santa Anan padolle,
- Matarrañajoki lähteeltään Aguas de Penan padolle,
- Penajoki lähteeltään Penan padolle,
- Guadalaviar-Turiajoki lähteeltään Valencian maakunnassa sijaitsevalle Generalísimon padolle,
- Mijaresjoki lähteeltään Castellónin maakunnassa sijaitsevalle Arenósin padolle.

Muut Aragonian vesistöt katsotaan puskurivyöhykkeiksi.

3.4 ALUE: NAVARRAN AUTONOMINEN ALUE

Manneralueet

- Ebrojoen valuma-alue lähteeltään Aragoniassa sijaitsevalle Mequinenzan padolle,
- Bidasojoki lähteeltään joen suulle,
- Leizaránjoki lähteeltään Leizarán (Muga) padolle.

Muut Navarran vesistöt katsotaan puskurivyöhykkeiksi.

3.5 ALUE: KASTILIA JA LEÓNIN AUTONOMINEN ALUE

Manneralueet

- Ebrojoen valuma-alue lähteeltään Aragoniassa sijaitsevalle Mequinenzan padolle,
- Duerojoki lähteeltään Aldeávilan padolle,
- Siljoki,
- Tiétarjoki lähteeltään Rosariton padolle,
- Alberchejoki lähteeltään Burguillon padolle.

Muut Kastilia ja Leónin autonomisen alueen vesistöt katsotaan puskurivyöhykkeiksi.

3.6 ALUE: KANTABRIAN AUTONOMINEN ALUE

Manneralueet

- Ebrojoen valuma-alue lähteeltään Aragoniassa sijaitsevalle Mequinenzan padolle;
- seuraavien jokien valuma-alueet niiden lähteeltä mereen:
 - Devajoki,
 - Nansajoki,
 - Saja-Besayajoki,
 - Pas-Pisueñajoki,
 - Asónjoki,
 - Agüerajoki.

Gandarillas-, Escudo- ja Miera y Campiazo -jokien valuma-alueet katsotaan puskurivyöhykkeiksi.

Rannikkoalueet

- Koko Kantabrian rannikko Deva-joen suulta Ontónin lahteen.

3.7 ALUE: LA RIOJAN AUTONOMINEN ALUE

Manneralueet

- Ebrojoen valuma-alue lähteeltään Aragoniassa sijaitsevalle Mequinenzan padolle.

3.8 ALUE: KASTILIA- LA MANCHAN AUTONOMINEN ALUE

Manneralueet

- Tajojoen valuma-alue lähteeltään Estremeran padolle,
- Tajuñajoen valuma-alue lähteeltään La Tajeran padolle,
- Júcarjoen valuma-alue lähteeltään La Toban padolle,
- Cabrieljoen valuma-alue lähteeltään Bujioson padolle.

4.A VHS:N JA IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT RANSKAN VYÖHYKKEET

4.A.1 ADOUR-GARONNE

Valuma-alueet

- Charente,
- Seudre,
- Gironden suistoalueen rannikkojokien valuma-alueet Charente-Maritimen departementissa,
- Niven ja Nivellesin valuma-alueet (Pyrénées Atlantiques),
- Forges (Landes),
- Dronnen (Dordogne) valuma-alue veden lähteeltä Monfouratissa sijaitsevalle Eglisottesin padolle,
- Beauronnen (Dordogne) valuma-alue veden lähteeltä Fayen padolle,
- Valousen (Dordogne) valuma-alue veden lähteeltä Etang des Roches Noiresin padolle,
- Paillassen (Gironde) valuma-alue veden lähteeltä Grand Forgen padolle,
- Cironin (Garonne, Gironde ja Lot) valuma-alue veden lähteeltä Moulin de Castaingin padolle,
- Petite Leyren (Landes) valuma-alue veden lähteeltä Argelousessa sijaitsevalle Pont de l'Espine -padolle,
- Paven (Landes) valuma-alue veden lähteeltä Paven padolle,
- Escourcen (Landes) valuma-alue veden lähteeltä Moulin de Barben padolle,
- Geloux'n (Landes) valuma-alue veden lähteeltä Saint Martin d'Oneysa sijaitsevalle padolle D38,
- Estrigonin (Landes) valuma-alue veden lähteeltä Campet et Lamolèren padolle,
- Estamponin (Landes) valuma-alue veden lähteeltä Roquefortissa sijaitsevalle Ancienne Minoterien padolle,
- Gélisen (Garonne, Landes ja Lot) valuma-alue veden lähteeltä alajuoksulla sijaitsevalle padolle Gélise- ja Ossejokien yhtymäkohdassa,
- Magescqin (Landes) valuma-alue veden lähteeltä joen suulle,
- Luysin (Pyrénées Atlantiques) valuma-alue veden lähteeltä Moulin d'Oro -padolle,
- Neezin (Pyrénées Atlantiques) valuma-alue veden lähteeltä Jurançonin padolle,
- Beezin (Pyrénées Atlantiques) valuma-alue veden lähteeltä Nayn padolle,
- Gave de Causerets'n (Hautes Pyrénées) valuma-alue veden lähteeltä Soulomin vesivoimalan Calypson padolle.

Rannikkoalueet

- Koko Atlantin rannikko Vendéen departementin rannikon pohjoisrajalta Charente-Maritimen departementin rannikon etelärajalle.

4.A.2 LOIRE-BRETAGNE

Manneralueet

- Kaikki Bretagnen alueella sijaitsevat valuma-alueet lukuun ottamatta seuraavia:
 - Vilaine,
 - Élorinin valuma-alueen alajuoksu;
- Sèvre Niortaise,
- Lay;
- seuraavat Viennen valuma-alueet:
 - Viennejoen valuma-alue veden lähteeltä Châtellerault'n padolle Viennen departementissa,
 - Gartempejoen valuma-alue veden lähteeltä Saint Pierre de Maillé'n padolle (varustettu verkolla) Viennen departementissa,
 - Creusejoen valuma-alue veden lähteeltä Bénavent'n padolle Indren departementissa,
 - Suinjoen valuma-alue veden lähteeltä Douadecin padolle Indren departementissa,
 - Claisejoen valuma-alue veden lähteeltä Bossay-sur-Claisen padolle Indren et Loiren departementissa,
 - Velleches- ja Des Trois Moulins -purojen valuma-alue veden lähteeltä Des Trois Moulinsin padoille Viennen departementissa,
 - Atlantin rannikon jokien valuma-alueet Vendéen departementissa.

Rannikkoalueet

- Koko Bretagnen rannikko lukuun ottamatta seuraavia osia:
 - Rade de Brest,
 - Anse de Camaret,
 - rannikkovyöhyke Trévignonin kärjestä Laitajoen suulle,
 - rannikkovyöhyke Tohonjoen suulta departementin rajalle.

4.A.3 SEINE-NORMANDIE

Manneralueet

- Sélune.

4.A.4 AQUITAINE

Valuma-alueet

- Vignacjoen valuma-alue lähteeltään La Forgen padolle,
- Gouaneyrejoen valuma-alue lähteeltään Maillières'n padolle,
- Susselguejoen valuma-alue lähteeltään de Susselguen padolle,
- Luzoujoen valuma-alue lähteeltään de Laluquen kalanviljelylaitoksen padolle,
- Gouadasjoen valuma-alue lähteeltään l'Etang de la Glacière à Saint Vincent de Paulin padolle,
- Baysejoen valuma-alue lähteeltään Moulin de Lartia et de Manobren padolle,
- Rancezjoen valuma-alue lähteeltään Rancezin padolle,

- Eyrejoen valuma-alue lähteeltään Arcachonin suistoalueelle,
- Onessejoen valuma-alue lähteeltään Courant de Contisin suistoalueelle.

4.A.5 MIDI-PYRENEES

Valuma-alueet

- Cernonjoen valuma-alue lähteeltään Saint George de Luzençonin padolle,
- Dourdoujoen valuma-alue Dourdou- ja Grauzonjokien lähteiltä Vabres-l'Abbayen läpäisemättömälle padolle.

4.A.6 L'AIN

- Manneralue: Dombesin lampialue.

4.B VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT RANSKAN VYÖHYKKEET

4.B.1 LOIRE-BRETAGNE

Manneralueet

- Loiren valuma-alueen osa, joka muodostuu Huisnen valuma-alueen yläjuoksusta veden lähteeltä Ferté-Bernardin padolle.

4.C IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT RANSKAN VYÖHYKKEET

4.C.1. LOIRE-BRETAGNE

Manneralueet

- Seuraava Viennen valuma-alue:
 - Anglinin valuma-alue lähteeltään seuraaville padoille:
 - Châtellerault'n voimalaitos Viennejoen varrella, Viennen departementissa,
 - Saint Pierre de Maillé Gartempejoen varrella, Viennen departementissa,
 - Bénavent Creusejoen varrella, Indren departementissa,
 - Douadic Suinjoen varrella, Indren departementissa,
 - Bossay-sur-Claise Claisejoen varrella, Indre et Loiren departementissa.

5.A VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT IRLANNIN VYÖHYKKEET

- Irlanti⁽⁴⁾, lukuun ottamatta Cape Clear Islandia.

5.B IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT IRLANNIN VYÖHYKKEET

- Irlanti⁽⁵⁾.

⁽⁴⁾ Kaikki sen alueella sijaitsevat manner- ja rannikkoalueet mukaan luettuina.

⁽⁵⁾ Valuma- ja rannikkoalueet mukaan luettuina.

6.A VHS:N JA IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT ITALIAN VYÖHYKKEET**6.A.1 TRENTINO-ALTO ADIGEN ALUE, TRENTON AUTONOMINEN MAAKUNTA****Manneralueet**

- Zona Val di Fiemme, Fassa e Cembra: Avisiojoen valuma-alue lähteeltään Giovon kunnassa sijaitsevalle Serra San Giorgion padolle,
- Zona Valle della Sorna: Sornajoen valuma-alue lähteeltään Chizzolan (Ala) alueella sijaitsevalle vesivoimalan muodostamalle esteelle, ennen laskemistaan Adigejokeen,
- Zona Torrente Adanà: Adanàjoen valuma-alue lähteeltään Armani Cornelio-Lardaron tilalta alajuoksulla sijaitseville padoille,
- Zona Rio Manes: Rio Manesin vedet La Zinquantinan alueella sijaitsevalta Troticoltura Giovanellin tilalta 200 metriä alajuoksulle olevaan vesiputoukseen keräävä vyöhyke,
- Zona Val di Ledro: Massangla- ja Ponalejokien valuma-alueet lähteiltään Molina di Ledron kunnassa sijaitsevaan Centralen vesivoimalaan,
- Zona Valsugana: Brentajoen valuma-alue lähteeltään Mantincellissa Grignon kunnassa sijaitsevalle Marzotton padolle,
- Zona Val del Fersina: Fersinajoen valuma-alue lähteeltään Ponte Alton vesiputoukselle.

6.A.2 LOMBARDIAN ALUE, BRESCIAN MAAKUNTA**Manneralueet**

- Zona Ogliolo: Valuma-alue Ogliolojoen lähteeltä vesiputoukselle, joka sijaitsee Adamellon kalanviljelylaitokselta alajuoksulle Ogliolo- ja Oglijoen liittymäkohdassa,
- Zona Fiume Caffaro: Cafarajoen valuma-alue lähteeltään 1 kilometrin päässä kalanviljelylaitoksesta joen alajuoksua sijaitsevalle padolle,
- Zona Val Brembana: Brembojoen valuma-alue lähteeltään Ponte S. Pietron kunnassa sijaitsevalle läpäisemättömälle padolle.

6.A.3 UMBRIAN ALUE**Manneralueet**

- Fosso di Terria: Terriajoen valuma-alue lähteeltään Ditta Mountain Fish -kalanviljelylaitoksen alapuolella sijaitsevalle padolle, jolla Terriajoki yhtyy Nerajokeen.

6.A.4 VENETON ALUE**Manneralueet**

- Zona Belluno: Ardojoen lähteeltä sen alajuoksulla sijaitsevalle Centro Sperimentale di Acquacolturan padolle (ennen kuin Ardo virtaa Piavejokeen) ulottuva valuma-alue Bellunon maakunnassa (Valli di Bolzano Bellunese, Belluno).

6.A.5 TOSCANAN ALUE**Manneralueet**

- Zona Valle del fiume Serchio: Serchiojoen valuma-alue lähteeltään Piaggionen padolle,
- Bacino del torrente Lucido: Lucidojoen valuma-alue lähteeltään Ponte del Bertolin padolle,

- Bacino del torrente Osca: Oscajoen valuma-alue lähteeltään sen alajuoksulla sijaitsevalle padolle Il Giardino -kalanviljelylaitoksen lähellä.

6.A.6 PIEMONTE ALUE

Manneralueet

- Sorgenti della Gerbola: Granajoen valuma-alue Cavo C:n ja Canale del Molino della Gerbalan lähteeltä Azienda Agricola Canali Cavour S.S. -kalanviljelylaitoksen alapuolella sijaitsevalle padolle,
- Bacino del Besante: Besantejoen valuma-alue lähteeltään sen alajuoksulla sijaitsevalle padolle 500 metrin päähän Pastorino Giovanni -kalanviljelylaitoksesta,
- Valle di Duggia: Duggiajoki lähteeltään padolle, joka sijaitsee 100 metriä sen kohdan yläpuolella, jossa Varallon ja Locarnon välisen tien silta ylittää joen,
- Zona del rio Vardigoia: Vardigoiapuro lähteeltään kohtaan, jossa se virtaa Duggiajokeen hyväksytyyn vyöhykkeen 'Valle di Duggia' padon yläpuolella,
- Zona Sorgente dei Paschi: Pesiojoen valuma-alue lähteeltään keinotekoiselle padolle, joka sijaitsee alajuoksulla Azienda dei Paschi kalanviljelylaitoksen lähellä,
- Zona Stura Valgrande: Stura Valgrande -joen valuma-alue lähteeltään keinotekoiselle padolle, joka sijaitsee alajuoksulla Triticoltura delle Sorgenti -kalanviljelylaitoksen lähellä.

6.A.7 EMILIA-ROMAGNAN ALUE

Manneralueet

- Bacino Fontanacce-Valdarno: Fontanacce- ja Valdarnojokien valuma-alue lähteiltään alajuoksulla sijaitsevalle keinotekoiselle padolle 100 metrin päähän S.V.A. s.r.l. fish farm -kalanviljelylaitoksesta.

6.B VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT ITALIAN VYÖHYKKEET

6.B.1 TRENTINO-ALTO ADIGEN ALUE, TRENTON AUTONOMINEN MAAKUNTA

Manneralueet

- Zona Valle dei Laghi: San Massenza-, Toblino- ja Cavedinejärvien valuma-alue Cavedinejärven eteläosan alajuoksulla sijaitsevalle padolle; valuma-alue johtaa Torbolen kunnassa sijaitsevaan vesivoimalaan.

6.C IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT ITALIAN VYÖHYKKEET

6.C.1 UMBRIAN ALUE, PERUGIAN MAAKUNTA

- Zona Lago Trasimeno: Trasimeno-järvi.

6.C.2 TRENTINO-ALTO ADIGEN ALUE, TRENTON AUTONOMINEN MAAKUNTA

- Zona Val Rendena: Sarcajoen valuma-alue lähteeltään Villa Rendenan kunnassa sijaitsevalle Oltresarcan padolle.

7.A VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT RUOTSIN VYÖHYKKEET

- Ruotsi ⁽⁶⁾:

- lukuun ottamatta länsirannikolla olevaa puoliympyrän muotoista, halkaisijaltaan 20 km:n aluetta Björkön saarella sijaitsevan kalanviljelylaitoksen ympärillä sekä Göta- ja Sävejokien suisto- ja valuma-alueita niiden ensimmäisiin vaellusesteisiin Trollhättanissa sekä Aspenjärven tuloaukolla.

⁽⁶⁾ Kaikki sen alueella sijaitsevat manner- ja rannikkoalueet mukaan luettuina.

7.B IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT RUOTSIN VYÖHYKKEET

— Ruotsi ⁽⁷⁾.

8. VHS:N JA IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN, KANAALISAARTEN JA MANSAAREN VYÖHYKKEET

— Iso-Britannia ⁽⁷⁾.

— Pohjois-Irlanti ⁽⁷⁾.

— Guernsey ⁽⁷⁾.

— Mansaari ⁽⁷⁾.

9.A VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT SUOMEN VYÖHYKKEET

— Suomi ⁽⁸⁾.

9.B IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT SUOMEN VYÖHYKKEET

— Suomi ⁽⁹⁾.

—

⁽⁷⁾ *Ibidem*.

⁽⁸⁾ Kaikki sen alueella sijaitsevat manneralueet.

⁽⁹⁾ Kaikki sen alueella sijaitsevat manner- ja rannikkoalueet mukaan luettuina.”

LIITE II

"LIITE II

TARTTUVAN VERTAMUODOSTAVAN KUDOKSEN KUOLION (IHN) JA VIRUSPERÄISEN VEREN-
VUOTOSEPTIKEMIAN (VHS) OSALTA HYVÄKSYTYT KALANVILJELYLAITOKSET

1. IHN:N JA VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT BELGIAN KALANVILJELYLAITOKSET

1.	La Fontaine aux truites	B-6769 Géroville
----	-------------------------	------------------

2. IHN:N JA VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT TANSKAN KALANVILJELYLAITOKSET

1.	Vork Dambrug	DK-6040 Egtved
2.	Egebæk Dambrug	DK-6880 Tarm
3.	Bækkelund Dambrug	DK-6950 Ringkøbing
4.	Borups Geddeopdræt	DK-6950 Ringkøbing
5.	Bornholms Lakseklækkeri	DK-3730 Nexø
6.	Langes Dambrug	DK-6940 Lem St.
7.	Brænderigaardens Dambrug	DK-6971 Spjald
8.	Siglund Fiskeopdræt	DK-4780 Stege
9.	Ravning Fiskeri	DK-7182 Bredsten
10.	Ravnkær Dambrug	DK-7182 Bredsten
11.	Hulsig Dambrug	DK-7183 Randbøl
12.	Ligård Fiskeri	DK-7183 Randbøl
13.	Grønbjerglund Dambrug	DK-7183 Randbøl
14.	Danish Aquaculture	DK-6040 Egtved

3.A IHN:N JA VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT SAKSAN KALANVILJELYLAITOKSET

3.A.1 NIEDERSACHSEN

1.	Jochen Moeller	Fischzucht Harkenbleck D-30966 Hemmingen-Harkenbleck
2.	Versuchsgut Relliehausen der Universität Göttingen	(vain hautomo) D-37586 Dassel
3.	Dr. R. Rosengarten	Forellenzucht Sieben Quellen D-49124 Georgsmarienhütte
4.	Klaus Kröger	Fischzucht Klaus Kröger D-21256 Handeloh Wörme
5.	Ingeborg Riggert-Schlumbohm	Forellenzucht W. Riggert D-29465 Schnega
6.	Volker Buchtmann	Fischzucht Nordbach D-21441 Garstedt

7.	Sven Kramer	Forellenzucht Kaierde D-31073 Delligsen
8.	Hans-Peter Klusak	Fischzucht Grönegau D-49328 Melle
9.	F. Feuerhake	Forellenzucht Rheden D-31039 Rheden
10.	Horst Pöpke	Fischzucht Pöpke Hauptstraße 14 D-21745 Hemmoor

3.A.2 THÜRINGEN

1.	Firma Tautenhahn	D-98646 Troststadt
2.	Fischzucht Salza GmbH	D-99734 Nordhausen-Salza
3.	Fischzucht Kindelbrück GmbH	D-99638 Kindelbrück
4.	Reinhardt Strecker	Forellenzucht Orgelmühle D-37351 Dingelstadt

3.A.3 BADEN-WÜRTTEMBERG

1.	Heiner Feldmann	Riedlingen/Neufra D-88630 Pfullendorf
2.	Walter Dietmayer	Forellenzucht Walter Dietmayer Hettingen D-72501 Gammertingen
3.	Heiner Feldmann	Bad Waldsee D-88630 Pfullendorf
4.	Heiner Feldmann	Bergatreute D-88630 Pfullendorf
5.	Oliver Fricke	Anlage Wuchzenhofen Boschenmühle D-87764 Mariasteinbach-Legau 13 ¹ / ₂
6.	Peter Schmaus	Fischzucht Schmaus Steintal D-88410 Steintal/Hauerz
7.	Josef Schnetz	Fenkenmühle D-88263 Horgenzell
8.	FalkoSteinhart	Quellwasseranlage Steinhart Hettingen D-72513 Hettingen
9.	Hugo Strobel	Quellwasseranlage Otterswang Sägmühle D-72505 Hausen am Andelsbach
10.	Reinhard Lenz	Forsthaus Gaimühle D-64759 Sensbachtal
11.	Stephan Hofer	Sulzbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
12.	Stephan Hofer	Oberer Lautenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf

13.	Stephan Hofer	Unterer Lautenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
14.	Stephan Hofer	Schelklingen D-78727 Aistaig/Oberndorf
15.	Stephan Schuppert	Brutanlage: Obere Fischzucht Mastanlage: Untere Fischzucht D-88454 Unteressendorf
16.	Anton Jung	Brunnentobel D-88299 Leutkirch/Hebrachhofen
17.	Peter Störk	Wagenhausen D-88348 Saulgau
18.	Erwin Steinhart	Geislingen/St. D-73312 Geislingen/St.
19.	Joachim Schindler	Forellenzucht Lohmühle D-72275 Alpirsbach
20.	Georg Sohnus	Forellenzucht Sohnus D-72160 Horb-Diessen
21.	Claus Lehr	Forellenzucht Reinerzau D-72275 Alpirsbach-Reinerzau
22.	Hugo Hager	Bruthausanlage D-88639 Walbertsweiler
23.	Hugo Hager	Waldanlage D-88639 Walbertsweiler
24.	Gumpper und Stoll GmbH	Forellenhof Rössle Honau D-72805 Liechtenstein
25.	Hans Schmutz	Brutanlage 1, Brutanlage 2, Brut- und Setzlingsanlage 3 (Hausanlage) D-89155 Erbach
26.	Wilhelm Drafehn	Obersimonswald D-77960 Seelbach
27.	Wilhelm Drafehn	Brutanlage Seelbach D-77960 Seelbach
28.	Franz Schwarz	Oberharmersbach D-77784 Oberharmersbach
29.	Meinrad Nuber	Langenenslingen D-88515 Langenenslingen
30.	Walter Dietmayer	Höhmühle D-88353 Kisslegg
31.	Fischbrutanstalt des Landes Baden-Württemberg	Argenweg 50 D-88085 Langenargen Anlage Osterhofen
32.	Kreissportfischereiverein Biberach	Warthausen D-88400 Biberach
33.	Hans Schmutz	Gossenzugen D-89155 Erbach
34.	Reinhard Rösch	Haigerach D-77723 Gengenbach
35.	RainerTress	Unterlauchringen D-79787 Unterlauchringen

36.	Andreas Tröndle	Tiefenstein D-79774 Albbruck
37.	Andreas Tröndle	Unteralpfen D-79774 Unteralpfen
38.	Stephan Hofer	Schenkenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
39.	Heiner Feldmann	Bainders D-88630 Pfullendorf
40.	Andreas Zordel	Fischzucht Im Gänsebrunnen D-75305 Neuenbürg
41.	Thomas Fischböck	Forellenzucht am Kocherursprung D-73447 Oberkochen
42.	Reinhold Bihler	Dorfstraße 22 D-88430 Rot a. d. Rot Haslach Anlage: Einöde
43.	Josef Dürr	Forellenzucht Igersheim D-97980 Bad Mergentheim
44.	Andreas Zordel	Anlage Berneck D-72297 Seewald
45.	Fischzucht Anton Jung	Anlage Rohrsee D-88353 Kisslegg
46.	Staatliches Forstamt Ravensburg	Anlage Karsee D-88239 Wangen i. A.
47.	Simon Phillipson	Anlage Weissenbronnen D-88364 Wolfegg
48.	Hans Kläiber	Anlage Bad Wildbad D-75337 Enzklösterle
49.	Josef Hönig	Forellenzucht Hönig D-76646 Bruchsal-Heidelsheim
50.	Werner Baur	Blitzenreute D-88273 Fronreute-Blitzenreute
51.	Gerhard Weihmann	Mägerkingen D-72574 Bad Urach-Seeburg
52.	Hubert Belsler GBR	Dettingen D-72401 Haigerloch-Gruol
53.	Staatliche Forstämter Ravensburg ja Wangen	Altdorfer Wald D-88214 Ravensburg
54.	Anton Jung	Bunkhoferweiher, Schanzwiesweiher ja Häcklerweiher D-88353 Kisslegg
55.	Hildegart Litke	Holzweiher D-88480 Achstetten
56.	Werner Wägele	Ellerazhofer Weiher D-88319 Aitrach
57.	Ernst Graf	Hatzenweiler Osterbergstr. 8 D-88239 Wangen-Hatzenweiler
58.	Fischbrutanstalt des Landes Baden-Württemberg	Argenweg 50 D-88085 Langenargen Anlage Obereisenbach

59.	Forellenzucht Kunzmann	Heinz Kunzmann Unterer Steinweg 64 D-75438 Knittlingen
60.	Meinrad Nuber	Ochsenhausen Obere Wiesen 1 D-88416 Ochsenhausen
61.	Bezirksfischereiverein Nagoldtal e.V.	Kentheim Lange Steige 34 D-75365 Calw
62.	Bernd und Volker Fähnrich	Neumühle D-88260 Ratzenried-Argenbühl
63.	Klaiber 'An der Tierwiese'	Hans Klaiber Rathausweg 7 D-75377 Enzklösterle
64.	Parey, Bittigkoffer — Unterreichenbach	Klaus Parey, Mörikeweg 17 D-75331 Engelsbran 2
65.	Farm Sauter Anlage Pfügelberg	Gerhard Sauter D-88239 Wangen-Pfügelberg 6
66.	Krattenmacher Anlage Osterhofen	Krattenmacher, Hittelhofen Gasthaus D-88339 Bad Waldsee
67.	Fähnrich Anlage Argenmühle D-88260 Ratzenried-Argenmühle	Bernd und Volker Fähnrich Von Rütistraße D-88339 Bad Waldsee
68.	Gumpper und Stoll Anlage Unterhausen	Gumpper und Stoll GmbH und Co. KG Heerstr. 20 D-72805 Lichtenstein-Honau
69.	Durach Anlage Altann	Antonie Durach Panoramastr. 23 D-88346 Wolfegg-Altann
70.	Städler Anlage Raunsmühle	Paul Städler Raunsmühle D-88499 Riedlingen-Pfummern
71.	König Anlage Erisdorf	Sigfried König Helfenstr. 2/1 D-88499 Riedlingen-Neufra
72.	Forellenzucht Drafeh Anlage Wittelbach	Wilhelm Drafeh Schuttertalsstraße 1 D-77960 Seelbach-Wittelbach
73.	Wirth Anlage Dengelshofen	Günther Wirth D-88316 Isny-Dengelshofen 219
74.	Krämer, Bad Teinach	Sascha Krämer Poststr. 11 D-75385 Bad Teinach-Zavelstein
75.	Muffler Anlage Eigeltingen	Emil Muffler Brielholzer Hof D-78253 Eigeltingen
76.	Karpfenteichwirtschaft Mönchsroth	Karl Uhl Fischzucht D-91614 Mönchsroth
77.	Krattenmacher Anlage Dietmans	Krattenmacher, Hittelhofen Gasthaus D-88339 Bad Waldsee

78.	Bruthaus Fischzucht Anselm-Schneider	Dagmar Anselm-Schneider Grabenköpfel 1 D-77743 Neuried
79.	Matthias Grassmann	Fischzucht Grassmann Königsbach-Stein

3.A.4 NORDRHEIN-WESTFALEN

1.	Wolfgang Lindhorst-Emme	Hirschquelle D-33758 Schloss Holte-Stukenbrock
2.	Wolfgang Lindhorst-Emme	Am Oelbach D-33758 Schloss Holte-Stukenbrock
3.	Hugo Rameil und Söhne	Sauerländer Forellenzucht D-57368 Lennestadt-Gleierbrück
4.	Peter Horres	Ovenhausen, Jätzer Mühle D-37671 Höxter
5.	Wolfgang Middendorf	Fischzuchtbetrieb Middendorf D-46348 Raesfeld
6.	Michael und Guido Kamp	Lambacher Forellenzucht und Räucherei Lambachtalstr. 58 D-51766 Engelskirchen-Oesinghausen
7.	Thomas Rameil	Broodhouse Am Gensenberg Saalhauser Str. 8 D-57368 Lennestadt

3.A.5 BAIJERI

1.	Gerstner Peter	(Forellenzuchtbetrieb Juraquell) Wellheim D-97332 Volkach
2.	Werner Ruf	Fischzucht Wildbad D-86925 Fuchstal-Leeder
3.	Rogg	Fisch Rogg D-87751 Heimertingen
4.	Fischzucht Graf Anlage D-87737 Reichau	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
5.	Fischzucht Graf Anlage D-87727 Klosterbeuren	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
6.	Fischzucht Graf Anlage D-87743 Egg an der Günz	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
7.	Anlage Am Großen Dürrmaul D-95671 Bärnau	Andreas Rösch Am großen Dürrmaul 2 D-95671 Bärnau
8.	Andreas Hofer Anlage D-84524 Mitterhausen	Andreas Hofer Vils 6 D-84149 Velden
9.	Fischzucht Graf Anlage D-87743 Engishausen I	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz

10.	Fischzucht Graf Anlage D-87743 Engishausen II	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
-----	--	--

3.A.6 SACHSEN

1.	Anglerverband Südsachsen 'Mulde/Elster' e.V.	Forellenanlage Schlettau D-09487 Schlettau
2.	H. und G. Ermisch GbR	Forellen- und Lachszucht D-01844 Langburkersdorf
3.	Teichwirtschaft Weissig	Helga Bräuer Am Teichhaus 1 D-01920 Ossling OT Weissig
4.	Teichwirtschaft Zeisholz	Hagen Haedicke Grüner Weg 39 D-01936 Schwepnitz OT Grüngräbchen

3.A.7 HESSEN

1.	Hermann Rameil	Fischzuchtbetriebe Hermann Rameil D-34311 Naumburg OT Altendorf
----	----------------	--

3.A.8 SCHLESWIG-HOLSTEIN

1.	Hubert Mertin	Forellenzucht Mertin Mühlenweg 6 D-24247 Roderbek
----	---------------	---

3.B IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT SAKSAN KALANVILJELYLAITOKSET

3.B.1 THÜRINGEN

1.	Thüringer Forstamt Leinefelde	Fischzucht Worbis D-37327 Leinefelde
----	-------------------------------	---

4. IHN:N JA VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT ESPANJAN KALANVILJELYLAITOKSET

4.1 ALUE: ARAGONIAN AUTONOMINEN ALUE

1.	Truchas del Prado	Sijainti: Alcalá de Ebro, Zaragozan maakunta (Aragón).
----	-------------------	--

4.2 ALUE: ANDALUSIAN AUTONOMINEN ALUE

1.	Piscifactoria de Riodulce	D. Julio Domezain Fran. 'Piscifactoria de Sierra Nevada S.L.' Camino de la Piscifactoria nº 2. Loja, Granada. E-18313
----	---------------------------	---

2.	Piscifactoria de Manzanil	D. Julio Domezain Fran. 'Piscifactoria de Sierra Nevada S.L.' Camino de la Piscifactoria nº 2. Loja, Granada. E-18313
----	---------------------------	---

4.3 ALUE: KASTILIA-LA MANCHAN AUTONOMINEN ALUE

1.	Piscifactoria Rincón de Uña	Junta de Comunidades de Castilla-La-Mancha S191100ID, Delegación de Medio Ambiente. C/ Colón nº 2. Cuenca E-16071 V-16-219-094
----	-----------------------------	---

5.A VHS:N JA IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT RANSKAN KALANVILJELYLAITOKSET

5.A.1 ADOUR-GARONNE

1.	Pisciculture de Sarrance	F-64490 Sarrance (Pyrénées-Atlantiques)
2.	Pisciculture des Sources	F-12540 Cornus (Aveyron)
3.	Pisciculture de Pissos	F-40410 Pissos (Landes)
4.	Pisciculture de Tambareau	F-40000 Mont-de-Marsan (Landes)
5.	Pisciculture 'Les Fontaines d'Escot'	F-64490 Escot (Pyrénées Atlantiques)
6.	Pisciculture de la Forge	F-47700 Casteljaloux (Lot-et-Garonne)

5.A.2 ARTOIS-PICARDIE

1.	Pisciculture du Moulin du Roy	F-62156 Rémy (Pas-de-Calais)
2.	Pisciculture du Bléquin	F-62380 Séninghem (Pas-de-Calais)
3.	Pisciculture de Earls Feldmann F-76340 Hodeng-au-Bosc	F-80580 Bray-les-Mareuil
4.	Pisciculture Bonnelle à Ponthoile	Bonnelle 80133 Ponthoile M. Sohier 26 rue George Deray F-80100 Abeville
5.	Pisciculture Bretel à Gezaincourt	Bretel 80600 Gezaincourt-Doulens M. Sohier 26 rue George Deray F-80100 Abeville
6.	Pisciculture de Moulin-Est	Earl Pisciculture Gobert 18 rue Pierre à l'huile F-80150 Machiel

5.A.3 AQUITAINE

1.	SARL Salmoniculture de la Ponte — Station d'alevinage du Ruisseau Blanc	Le Meysout F-40120 Aure
----	--	----------------------------

2.	L'EPST-INRA Pisciculture à Lees-Athas	Saillet et Esquit F-64490 Lees-Athas INRA — BP-3 F-64310 Saint-Pee-sur-Nivelle
3.	Truites de haut Baretous Route de la Pierre-Saint-Martin F-64570 Arette reg 64040154	M ^{me} Françoise Estournes Maison Ménin F-64570 Aramits

5.A.4 DRÔME

1.	Pisciculture 'Sources de la Fabrique'	40 chemin de Robinson F-26000 Valence
2.	Pisciculture Font Rome F-26400 Beaufort-sur-Gervanne	Pisciculture Font Rome Chemin des Îles — BP 25 F-07200 Aubenas

5.A.5 HAUTE-NORMANDIE

1.	Pisciculture des Godeliers	F-27210 Le Torpt
2.	Pisciculture fédérale de Sainte-Gertrude F-76490 Maulevrier	Fédération des associations pour la pêche et la protection du milieu aquatique de Seine-Maritime F-76490 Maulevrier

5.A.6 LOIRE-BRETAGNE

1.	SCEA 'Truites du lac de Cartravers'	Bois-Boscher F-22460 Merleac (Côtes d'Armor)
2.	Pisciculture du Thélohier	F-35190 Cardroc (Ille-et-Vilaine)
3.	Pisciculture de Plainville	F-28400 Marolles-les-Buis (Eure-et-Loir)
4.	Pisciculture Rémon à Parné-sur-Roc	SARL Remon 21 rue de la Véquerie F-53260 Parné-sur-Roc (Mayenne)
5.	Esosiculture de Feins Étang aux Moines F-5440 Feins	AAPPMA 9 rue Kerautret Botmel F-35200 Rennes

5.A.7 RHIN-MEUSE

1.	Pisciculture du ruisseau de Dompierre	F-55300 Lacroix-sur-Meuse (Meuse)
2.	Pisciculture de la source de la Deüe	F-55500 Cousances-aux-Bois (Meuse)

5.A.8 RHONE-MEDITERRANEE-CORSE

1.	Pisciculture Charles Murgat	Les Fontaines F-38270 Beaufort (Isère)
----	-----------------------------	---

5.A.9 SEINE-NORMANDIE

1.	Pisciculture du Vaucheron	F-55130 Gondrecourt-le-Château (Meuse)
----	---------------------------	--

5.A.10 LANGUEDOC-ROUSSILLON

1.	Pisciculture de Pêcher F-48400 Florac	Fédération de la Lozère pour la pêche et la protection du milieu aquatique F-48400 Florac
----	--	--

5.A.11 MIDI-PYRENEES

1.	Pisciculture de la source du Durzon	SCEA Pisciculture du mas de pommiers F-12230 Nant
----	-------------------------------------	--

5.A.12 ALPES-MARITIMES

1.	Centre Piscicole de Roquebilière F-06450 Roquebilière	Fédération des Alpes-Maritimes pour et la pêche et la protection du milieu aquatique F-06450 Roquebilière
----	--	--

5.A.13 HAUTES-ALPES

1.	Pisciculture fédérale de La-Roche-de-Rame	Pisciculture fédérale F-05310 La-Roche-de-Rame
----	---	---

5.A.14 RHONE-ALPES

1.	Pisciculture Petit Ronjon	M. Dannancier Pascal F-01270 Cormoz
2.	Gaec Piscicole de Teppe	Gaec Piscicole de Teppe 731 chemin de Jouffray F-01310 Polliat

5.A.15 LOZERE

1.	Ferme aquacole de la source de Frézal Site aquacole chemin de Fraissinet F-48500 La Canourgue	Lycée d'enseignement général et technologique agricole — Ministère de l'agriculture de la pêche et de l'alimentation
----	---	--

5.A.16 ARDECHE

1.	Pisciculture Font Rome Chemin des Îles — BP 25 F-07200 Aubenas	Pisciculture Font Rome Chemin des Îles — BP 25 F-07200 Aubenas
----	--	--

5.B VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT RANSKAN KALANVILJELYLAITOKSET

5.B.1 ARTOIS-PICARDIE

1.	Pisciculture de Sangheen	F-62102 Calais (Pas-de-Calais)
----	--------------------------	--------------------------------

6.A IHN:N JA VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT ITALIAN KALANVILJELYLAITOKSET

6.A.1 ALUE: FRIULI-VENEZIA GIULIA

Stellajoki

1.	Azienda ittica agricola Collavini Mario N. I096UD005	Via Tiepolo 12 I-33032 Bertiole (UD)
2.	Impianto ittigenico de Flambro de Talmassons	Ente tutela pesca del Friuli Venezia Giulia Via Colugna 3 I-33100 Udine

Tagliamentojoki

3.	Impianto ittiogenico di Forni di Sotto	Ente tutela pesca del Friuli Venezia Giulia Via Colugna 3 I-33100 Udine
4.	Impianto di Grauzaria di Moggio Udinese	Ente tutela pesca del Friuli Venezia Giulia Via Colugna 3 I-33100 Udine
5.	Impianto ittiogenico di Amaro	Ente tutela pesca del Friuli Venezia Giulia Via Colugna 3 I-33100 Udine
6.	Impianto ittiogenico di Somplago — Mena di Cavazzo Carnico	Ente tutela pesca del Friuli Venezia Giulia Via Colugna 3 I-33100 Udine

Biancojoki

7.	S.A.I.S. srl Loc. Blasis Codropio (UD) Cod. I027UD001	Mirella Fossaluzza Via Rot 6/2 I-33080 Zoppola (PN)
----	---	---

Mujejoki

8.	S.A.I.S. srl Poffabro-Frisanco (PN)	Mirella Fossaluzza Via Rot 6/2 I-33080 Zoppola (PN)
----	--	---

6.A.2 MAAKUNTA: TRENTON AUTONOMINEN ALUE

Noce

1.	Ass. Pescatori Solandri (Loc. Fucine)	Cavizzana
----	---------------------------------------	-----------

2.	Troticoltura di Grossi Roberto N. 121TN010	Grossi Roberto Via Molini 11 Monoclassico (TN)
Brenta		
3.	Campestrin Giovanni	Telve Valsugana (Fontane)
4.	Ittica Resenzola Serafini	Grigno
5.	Ittica Resenzola Selva	Grigno
6.	Leonardi F.lli	Levico Terme (S. Giuliana)
7.	Dellai Giuseppe-Trot. Valsugana	Grigno (Fontana Secca, Maso Puele)
8.	Cappello Paolo	Via Zacconi 21 Loc. Maso Fontane, Roncegno
Adige		
9.	Celva Remo	Pomarolo
10.	Margonar Domenico	Ala (Pilcante)
11.	Degiuli Pasquale	Mattarello (Regole)
12.	Tamanini Livio	Vigolo Vattaro)
13.	Troticoltura Istituto Agrario di S. Michele a/A.	S. Michele all'Adige
Sarca		
14.	Ass. Pescatori Basso Sarca	Ragoli (Pez)
15.	Stab. Giudicariese La Mola	Tione (Delizia d'Ombra)
16.	Azienda Agricola La Sorgente s.s.	Tione (Saone)
17.	Fonti del Dal s.s.	Lomaso (Dasindo)
18.	Comfish srl (ex. Paletti)	Preore (Molina)
19.	Ass. Pescatori Basso Sarca	Tenno (Pranzo)
20.	Troticoltura 'La Fiana'	Di Valenti Claudio (Bondo)

6.A.3 ALUE: UMBRIA

Nerajoen laakso		
1.	Impianto Ittogenico provinciale	Loc Ponte di Cerreto di Spoleto (PG) — Public Plant (Province of Perugia)

6.A.4 ALUE: VENETO

Astico		
1.	Centro Ittico Valdastico	Valdastico (Veneto, Province of Vicenza)
Liettajoki		
2.	Azienda Agricola Lietta srl N. 052TV074	Via Rai 3 I-31010 Ormelle (TV)

Bacchiglionejoki		
3.	Azienda Agricola Triticoltura Grosselle Massimo N. 091VI831	Massimo Grosselle Via Palmirona 18 Sandrigo (VI)
4.	Biasia Luigi N. 013VI831	Biasia Luigi Via Ca' D'Oro 25 Bolzano Vic (VI)
Brentajoki		
5.	Polo Guerrino Via S. Martino 51 Loc. Campese I-36061 Bassano del Grappa	Polo Guerrino Via Tre Case 4 I-36056 Tezze sul Brenta
Tione in Fattolè -joki		
6.	Piscicoltura Menozzi di Franco e Davide Menozzi S.S.	Davide Menozzi Via Mazzini 32 Bonferraro de Sorga
Tartarojoki/Tione		
7.	Stanzial Eneide Loc. Casotto	Stanzial Eneide I-37063 Isola Della Scala VR
Celardajoki		
8.	Vincheto di Celarda 021 BL 282	M.I.P.A. via Gregorio XVI, n. 8 I-32100 Belluno
Molinijoki		
9.	Azienda Agricoltura Triticoltura Rio Molini	Azienda Agricoltura Triticoltura Rio Molini Via Molini 6 I-37020 Brentino Belluno

6.A.5 ALUE: VALLE D'AOSTA

Dora Baltea -joki		
1.	Stabilimento ittogenico regionale	Rue Mont Blanc 14, Morgex (AO)

6.A.6 ALUE: LOMBARDIA

1.	Azienda Triticoltura Foglio A.s.s.	Triticoltura Foglio Angelo S.S. Piazza Marconi 3 I-25072 Bagolino
2.	Azienda Agricola Pisani Dossi Cascina Oldani, Cislano (MI)	Giorgio Peterlongo Via Veneto 20 — Milano
3.	Centro ittogenico Unione Pesca Sportiva della Provincia di Sondrio	Unione Pesca Sportiva della Provincia di Sondrio Via Fiume 85, Sondrio
4.	Ittica Acquasarga Allevamento Piscicoltura Valsassinese IT070LC087	Mirella Fossaluzza Via Rot 6/2 Zoppola (PN)

6.A.7 ALUE: TOSCANA

Marescajoki

1.	Allevamento trote di Petrolini Marcello	Petrolini Marcello Via Mulino Vecchio 229 Maresca — S. Marcello P.se (PT)
2.	Azienda agricola Fratelli Mascalchi Loc. Carda, Castel Focognano (AR) Cod. IT008AR003	Fratelli Mascalchi Loc. Carda Castel Focognano (AR)

6.A.8 ALUE: LIGURIA

1.	Incubatoio Ittico provinciale — Masone Loc. Rio Freddo	Provincia di Genova Piazzale Mazzini 2 I-16100 Genova
----	---	---

6.A.9 ALUE: PIEMONTE

1.	Incubatoio Ittico de valle de Peleussieres Oulx (TO) Cod. 175 TO 802	Associazione Pescatori Valsusa Via Martiri della Libertà 1 I-10040 Caprie (TO)
2.	Azienda agricola Canali Cavour di Lucio Fariano	Lucio Fariano Via Marino 8 I-12044 Centallo (CN)
3.	Troticoltura Marco Borroni Loc. Gerb Veldieri (CN) Cod. 233 CN 800	Marco Borroni Via Piave 39 I-12044 Centallo (CN)
4.	Incubatoio ittico di valle Loc. Cascina Prele Traversella (TO) 278 TO 802	
5.	Azienda Agricola 'San Biagio' Fraz. S. Biagio I-12084 Mondovì Cod. 130 CN 801	Revelli delia Via Roma 36 I-12040 Margarita Cuneo

6.A.10 ALUE: ABRUZZO

1.	Impianti ittiogenici di POPOLI (PE) Loc. S. Callisto	Nouva Azzurro SpA Viale del Lavoro 45 S. Martino BA (VR)
----	--	--

6.A.11 ALUE: EMILIA-ROMAGNA

1.	Troticoltura Alta Val Secchia srl (RE) Via Porali 1/A — Collagna (RE) Cod. 019RE050	Nicoletta Bestini Via Porali 1/A Collagna (RE)
----	---	--

6.A.12 ALUE: BASILICATA

1.	Assunta Brancati Contrada Piano del Greco 1 I-85050 Tito (PZ) Cod. IT089PZ185/I	Assunta Brancati Via Tirreno 19 I-85100 Potenza
----	--	---

6.A.13 ALUE: CAMPANIA

1.	Ittica Fasanella Sant'Angelo a Fasanella Loc. Fiume (SA) Cod. 128SA077	Società cooperative Ittica Fasanella Sant'Angelo a Fasanella Loc. Fiume (SA)
----	---	---

6.B VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT ITALIAN KALANVILJELYLAITOKSET

6.B.1 ALUE: FRIULI-VENEZIA GIULIA

Tagliamentojoki

1.	SGM srl	SGM srl Via Mulino del Cucco 38 Rivoli di Osoppo (UD)
----	---------	---

6.B.2 ALUE: VENETO

Silejoki

1.	Azienda Troiticoltura S. Cristina Via Chiesa Vecchia 14 Loc. S. Cristina di Quinto Cod. 064TV015	Azienda Troiticoltura S. Cristina Via Chiesa Vecchia 14
----	---	--

7. IHN:N JA VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT ITÄVALLAN KALANVILJELYLAITOKSET

1.	Alois Köttl	Forellenzucht Alois Köttl A-4872 Neukirchen a. d. Vöckla
2.	Herbert Böck	Forellenhof Kaumberg A-2572 Kaumberg, Höfnergraben 1
3.	Forellenzucht Glück	Erick und Sylvia Glück Hammerweg 13 A-5270 Mauerkirchen

4.	Forellenzuchtbetrieb St Florian	Martin Ebner St. Florian 20 A-5261 Uttendorf
5.	Forellenzucht Jobst	Alois Jobst Bruggen 25 A-9761 Greifenburg
6.	Fischzuchtbetrieb Kölbl	Erwin Kölbl A-8812 Maria Hof Standort Gemeinde St Blasen"

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 18 päivänä marraskuuta 2005,
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 304/2003 mukaisista tiettyjä kemikaaleja
koskevista yhteisön tuontipäätöksistä ja päätöksen 2000/657/EY muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2005/814/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vaarallisten kemikaalien viennistä ja tuonnista 28 päivänä tammikuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 304/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 12 artiklan 1 kohdan,

on kuullut vaarallisten aineiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun neuvoston direktiivin 67/548/EY 29 artiklalla perustettua komiteaa ⁽²⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 304/2003 mukaan komission on päätettävä yhteisön puolesta kunkin ilmoitetun ennakkosuostumuksen menettelyä (PIC-menettelyä) edellyttävän kemikaalin osalta, sallitaanko sen tuonti yhteisöön vai ei.
- (2) Yhdistyneiden Kansakuntien ympäristöohjelma (UNEP) ja Yhdistyneiden Kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestö (FAO) on nimetty tarjoamaan sihteeristöpalvelut PIC-menettelylle, joka on perustettu kansainvälisen kaupan kohteina olevia tiettyjä vaarallisia kemikaaleja ja torjunta-aineita koskevan ilmoitetun ennakkosuostumuksen menettelystä (PIC-menettelyä) tehdyllä Rotterdamin yleissopimuksella, joka hyväksyttiin yhteisön puolesta neuvoston päätöksellä 2003/106/EY ⁽³⁾.
- (3) Komission, joka toimii yhteisenä nimettynä viranomaisena, on toimitettava kemikaaleja koskevat päätökset yleissopimuksen sihteeristölle Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden puolesta.

⁽¹⁾ EUVL L 63, 6.3.2003, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 775/2004 (EUVL L 123, 27.4.2004, s. 27).

⁽²⁾ EYVL 196, 16.8.1967, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2004/73/EY (EUVL L 152, 30.4.2004, s. 1).

⁽³⁾ EUVL L 63, 6.3.2003, s. 27.

- (4) PIC-menettelyn piiriin on lisätty lyijytetraetyyli ja lyijytetrametyyli teollisuuskemikaaleina. Komissio on saanut molempia kemikaaleja koskevat tiedot yksittäisessä päätöksenteko-ohjeessa. Molempien kemikaalien käyttöä on voimakkaasti rajoitettu yhteisön tasolla, koska niiden käyttö bensiinin nakutuksenestoaineena on kielletty bensiinin ja dieselpolttoaineiden laadusta ja neuvoston direktiivin 93/12/EY muuttamisesta 13 päivänä lokakuuta 1998 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin 98/70/EY ⁽⁴⁾ mukaisesti lukuun ottamatta vähäisiä poikkeuksia. Tuontipäätös olisi tehtävä tämän mukaisesti.

- (5) Väliaikaisen PIC-menettelyn piiriin on myös lisätty torjunta-aineena parationi, jota koskevat tiedot komissio on saanut sihteeristön toimittamassa päätöksenteko-ohjeessa.

- (6) Parationi kuuluu kasvisuojeluaineiden markkinoille saatamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/EY ⁽⁵⁾ soveltamisalaan. Parationin sisällyttämättä jättämisestä neuvoston direktiivin 91/414/EY liitteeseen I ja tätä tehoainetta sisältäville kasvisuojeluaineille annettujen lupien peruuttamisesta 9 päivänä heinäkuuta 2001 tehdyllä komission päätöksellä 2001/520/EY ⁽⁶⁾ poistettiin parationi direktiivin 91/414/EY liitteestä I, ja parationia sisältäville kasvisuojeluaineille annetut luvat oli peruttava 8 päivään tammikuuta 2002 mennessä. Parationi oli aiemmin kuulunut väliaikaisen PIC-menettelyn piiriin siltä osin, että tietyt parationia sisältävät erittäin vaaralliset torjunta-ainevalmisteet sisältyivät yleissopimuksen liitteeseen III, mikä otettiin huomioon vaarallisten kemikaalien viennistä ja tuonnista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2455/92 mukaisista yhteisön tuontipäätöksistä 16 päivänä lokakuuta 2000 tehdyn komission päätöksen 2000/657/EY ⁽⁷⁾ liitteeseen sisältyvässä vastinelomakkeessa. Yleissopimuksen liitteessä III oleva parationia koskeva merkintä on tarpeen korvattava merkinnällä, joka kattaa parationin sen kaikissa muodoissa. Sen vuoksi olisi tehtävä uusi tuontipäätös.

⁽⁴⁾ EYVL L 350, 28.12.1998, s. 58. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1882/2003 (EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁽⁵⁾ EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 396/2005 (EUVL L 125, 18.5.2005, s. 5).

⁽⁶⁾ EYVL L 187, 10.7.2001, s. 47.

⁽⁷⁾ EYVL L 275, 27.10.2000, s. 44. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 2005/416/EY (EUVL L 147, 10.6.2005, s. 1).

(7) Sen vuoksi päätöstä 2000/657/EY olisi muutettava,

2 artikla

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Korvataan päätöksen 2000/657/EY liitteessä vahvistettu paratio-
nia koskeva tuontipäätös tämän päätöksen liitteessä III olevassa
lomakkeessa tuojamaan vastine vahvistetulla tuontipäätöksellä.

1 artikla

1. Tehdään lyijytetraetyyliä koskeva tuontipäätös liitteessä I
olevien lomakkeen tuojamaan vastine tietojen mukaisesti.

Tehty Brysselissä 18 päivänä marraskuuta 2005.

2. Tehdään lyijytetrametyyliä koskeva tuontipäätös liitteessä
II olevien lomakkeen tuojamaan vastine tietojen mukaisesti.

Komission puolesta

Stavros DIMAS

Komission jäsen

LIITE I

LYIJYTETRAEETYYLIÄ KOSKEVAT TUONTIPÄÄTÖKSET



Tiettyjä kansainvälisesti markkinoituja vaarallisia kemikaaleja ja torjunta-aineita koskevasta ilmoitetun ennakkosuostumuksen menettelystä tehdyn Rotterdamin yleissopimuksen väliaikainen sihteeristö



LOMAKE TUOJAMAAN VASTINE

TÄRKEÄÄ: Lukekaa ohjeet ennen lomakkeen täyttämistä.

MAA: Euroopan yhteisö

(Jäsenvaltiot: Alankomaat, Belgia, Espanja, Irlanti, Italia, Itävalta, Kreikka, Kypros, Latvia, Liettua, Luxemburg, Malta, Portugali, Puola, Ranska, Ruotsi, Saksa, Slovakia, Slovenia, Suomi, Tanska, Tšekki, Unkari, Viro ja Yhdistynyt kuningaskunta)

OSA 1. KEMIKAALIN TUNNISTETIEDOT		
1.1	Suomenkielinen nimi	Lyijytetraetyyli
1.2	CAS-numero	78-00-2
1.3	Valmistetyyppi ja tehoaineen pitoisuus	
OSA 2. TÄLLÄ LOMAKKEELLA ANNETTUA TUOJAMAAN VASTINETTA SOVELLETAAN SEURAAVAAN LUOKKAAN TAI LUOKKIIN		
<input type="checkbox"/> Torjunta-aine <input checked="" type="checkbox"/> Teollisuuskemikaali <input type="checkbox"/> Erittäin vaarallinen torjunta-ainekoostumus		
OSA 3. MAHDOLLISIA AIEMPIÄ VASTINEITA KOSKEVAT TIEDOT		
3.1	<input checked="" type="checkbox"/> Kyseessä on ensimmäinen tuojamaan antama vastine tästä kemikaalista.	
3.2	<input type="checkbox"/> Kyseessä on aiemman vastineen muutos. Aiempi vastine oli lopullinen päätös. <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei Aiempi vastine oli väliaikainen. <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei Aiemman vastineen päivämäärä: _____	
OSA 4. TULEVAA TUONTIA KOSKEVA VASTINE		
<input checked="" type="checkbox"/> Lopullinen päätös (Täyttäkää osa 5 sivulla 2) TAI <input type="checkbox"/> Väliaikainen vastine (Täyttäkää osa 6 sivuilla 3-4)		
OSA 5. Kansallisten lainsäädännöllisten tai hallinnollisten toimenpiteiden nojalla tehty LOPULLINEN PÄÄTÖS		
5.1	<input type="checkbox"/> Tuonti kielletään Kielletäänkö samaan aikaan kemikaalin tuonti kaikista lähteistä? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei Kielletäänkö samaan aikaan kemikaalin tuotanto kotimaassa kotimaiseen käyttöön? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
5.2	<input type="checkbox"/> Tuonti sallitaan	
5.3	<input checked="" type="checkbox"/> Tuonti sallitaan tietyin edellytyksin Määritellyt edellytykset ovat seuraavat: Kemikaalia ei voida käyttää nakutuksenestoaineena ajoneuvojen lyijyllisessä bensiinissä, koska ajoneuvoissa käytettävän lyijyllisen bensiinin saattaminen markkinoille on kiellettyä. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin sallia keräilijöiden autoja varten poikkeuksen pienille määrille lyijyllistä bensiiniä, joka sisältää enintään 0,15 grammaa lyijyä litraa kohti, siten, että määrä vastaa enintään 0,5 prosenttia kokonaismyynnistä. Ovatko kemikaalin tuontia koskevat vaatimukset samat kaikille tuontilähteille? <input checked="" type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei Sovelletaanko kemikaalin tuotantoon kotimaassa kotimaiseen käyttöön samoja vaatimuksia kuin kaikkeen tuontiin? <input checked="" type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	

5.4	Kansallinen lainsäädännöllinen tai hallinnollinen toimenpide, johon lopullinen päätös perustuu	
	Kansallisen lainsäädännöllisen tai hallinnollisen toimenpiteen kuvaus:	
	Lyijyllisen bensiinin saattaminen markkinoille on kiellettyä bensiinin ja dieselpolttoaineiden laadusta ja neuvoston direktiivin 93/12/ETY muuttamisesta 13 päivänä lokakuuta 1998 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/70/EY nojalla (EYVL L 350, 28.12.1998, s. 58).	
	Kyseisen kansallisen lainsäädännöllisen tai hallinnollisen toimenpiteen määräämisestä vastaavan elimen tai viranomaisen täydellinen nimi ja osoite: Euroopan yhteisö ja sen jäsenvaltiot (ks. osoite osassa 8).	
5.5	Huomautukset Katsokaa kohdat 5.3 ja 5.4	
	Onko maassa koskaan tehty tämän kemikaalin rekisteröintiä koskevaa hakemusta?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Onko kemikaali tällä hetkellä rekisteröity maassa?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Valmistetaanko kemikaalia maassa?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Tuotetaanko kyseistä valmistetta maassa?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Jos vastaus jompaan kumpaankin kahdesta edellisestä kysymyksestä on kyllä:	Onko kemikaali tarkoitettu kotimaiseen käyttöön? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
		Onko kemikaali tarkoitettu vientiin? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Muita huomautuksia	
OSA 6. VÄLIAIKAINEN VASTINE		
6.1	<input type="checkbox"/> Tuonti kielletään	
	Kielletäänkö samaan aikaan kemikaalin tuonti kaikista lähteistä?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Kielletäänkö samaan aikaan kemikaalin tuotanto kotimaassa kotimaiseen käyttöön?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
6.2	<input type="checkbox"/> Tuonti sallitaan	
6.3	<input type="checkbox"/> Tuonti sallitaan tietyin edellytyksin	
	Määritellyt edellytykset ovat seuraavat:	
	Ovatko kemikaalin tuontia koskevat vaatimukset samat kaikille tuontilähteille?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Sovelletaanko kemikaalin tuotantoon kotimaassa kotimaiseen käyttöön samoja vaatimuksia kuin kaikkeen tuontiin?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei

6.4 Ilmoitus lopullisen päätöksen aktiivisesta valmistelusta	
Valmistellaanko lopullista päätöstä aktiivisesti? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
Lopullisen päätöksen arvioitu tekoaika:	
Lopullisen päätöksen aktiivisesta valmistelusta vastaavan elimen tai viranomaisen täydellinen nimi ja osoite:	
6.5 Lopullisen päätöksen tekemiseksi pyydyt tiedot tai apu	
Sihteeristöltä pyydetään seuraavia lisätietoja:	
Seuraavia lisätietoja pyydetään maalta, joka ilmoitti suoraan sovellettavasta lainsäädäntötoimesta:	
Sihteeristöltä pyydetään seuraavanlaista apua kemikaalin arvioinnissa:	
6.6 Huomioita	
Onko maassa koskaan tehty tämän kemikaalin rekisteröintiä koskevaa hakemusta? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
Onko kemikaali tällä hetkellä rekisteröity maassa? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
Valmistetaanko kemikaalia maassa? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
Tuotetaanko kyseistä valmistetta maassa? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
Jos vastaus jompaan kumpaan kahdesta edellisestä kysymyksestä on kyllä:	Onko kemikaali tarkoitettu kotimaiseen käyttöön? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Onko kemikaali tarkoitettu vientiin? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
Muita huomautuksia	
OSA 7. TARPEELLISET LISÄTIEDOT	
Lyijytetraetyyli on luokiteltu vaarallisten aineiden luokitusta, pakkaamista ja merkitsemistä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun neuvoston direktiivin 67/548/ETY (EYVL 196, 16.8.1967, s. 1) nojalla seuraavasti: T+; R26/27/28; R33 (Erittäin myrkyllinen; Erittäin myrkyllistä hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä; Terveystieteiden haittojen vaara pitkäaikaisessa altistuksessa) – Lisääntymiselle vaaralliset aineet, ryhmä 1; R61 (Lisääntymiselle vaaralliset aineet, ryhmä 1; Vaarallista sikiöille) – Lisääntymiselle vaaralliset aineet, ryhmä 3; R62 (Lisääntymiselle vaaralliset aineet, ryhmä 3; Voi mahdollisesti heikentää hedelmällisyyttä) – N; R50/53 (Ympäristölle vaarallinen; Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä).	
OSA 8. NIMETTY KANSALLINEN VIRANOMAINEN	
Toimielin	Euroopan komissio Ympäristöasioiden pääosasto
Osoite	200 Rue de la Loi/Wetstraat 200 B-1049 Bryssel/Brussel

LIITE II

LYIJYTETRAMETYYLIÄ KOSKEVAT TUONTIPÄÄTÖKSET



Tiettyjä kansainvälisesti markkinoituja vaarallisia kemikaaleja ja torjunta-aineita koskevasta ilmoitetun ennakkosuostumuksen menettelystä tehdyn Rotterdamin yleissopimuksen väliaikainen sihteeristö



LOMAKE TUOJAMAAN VASTINE

TÄRKEÄÄ: Lukekaa ohjeet ennen lomakkeen täyttämistä.

MAA: Euroopan yhteisö

(Jäsenvaltiot: Alankomaat, Belgia, Espanja, Irlanti, Italia, Itävalta, Kreikka, Kypros, Latvia, Liettua, Luxemburg, Malta, Portugali, Puola, Ranska, Ruotsi, Saksa, Slovakia, Slovenia, Suomi, Tanska, Tšekki, Unkari, Viro ja Yhdistynyt kuningaskunta)

OSA 1. KEMIKAALIN TUNNISTETIEDOT	
1.1	Suomenkielinen nimi Lyijytetraetyyli
1.2	CAS-numero 78-00-2
1.3	Valmistetyyppi ja tehoaineen pitoisuus
OSA 2. TÄLLÄ LOMAKKEELLA ANNETTUA TUOJAMAAN VASTINETTA SOVELLETAAN SEURAAVAAN LUOKKAAN TAI LUOKKIIN	
<input type="checkbox"/> Torjunta-aine <input checked="" type="checkbox"/> Teollisuuskemikaali <input type="checkbox"/> Erittäin vaarallinen torjunta-ainekoostumus	
OSA 3. MAHDOLLISIA AIEMPIÄ VASTINEITA KOSKEVAT TIEDOT	
3.1	<input checked="" type="checkbox"/> Kyseessä on ensimmäinen tuojamaan antama vastine tästä kemikaalista.
3.2	<input type="checkbox"/> Kyseessä on aiemman vastineen muutos. Aiempi vastine oli lopullinen päätös. <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei Aiempi vastine oli väliaikainen. <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei Aiemman vastineen päivämäärä: _____
OSA 4. TULEVAA TUONTIA KOSKEVA VASTINE	
<input checked="" type="checkbox"/> Lopullinen päätös (Täyttäkää osa 5 sivulla 2) TAI <input type="checkbox"/> Väliaikainen vastine (Täyttäkää osa 6 sivuilla 3-4)	
OSA 5. Kansallisten lainsäädännöllisten tai hallinnollisten toimenpiteiden nojalla tehty LOPULLINEN PÄÄTÖS	
5.1	<input type="checkbox"/> Tuonti kielletään Kielletäänkö samaan aikaan kemikaalin tuonti kaikista lähteistä? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei Kielletäänkö samaan aikaan kemikaalin tuotanto kotimaassa kotimaiseen käyttöön? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
5.2	<input type="checkbox"/> Tuonti sallitaan
5.3	<input checked="" type="checkbox"/> Tuonti sallitaan tietyin edellytyksin Määritellyt edellytykset ovat seuraavat: Kemikaalia ei voida käyttää nakutuksenestoaineena ajoneuvojen lyijyllisessä bensiinissä, koska ajoneuvoissa käytettävän lyijyllisen bensiinin saattaminen markkinoille on kiellettyä. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin sallia keräilijöiden autoja varten poikkeuksen pienille määrille lyijyllistä bensiiniä, joka sisältää enintään 0,15 grammaa lyijyä litraa kohti, siten, että määrä vastaa enintään 0,5 prosenttia kokonaismyynnistä. Ovatko kemikaalin tuontia koskevat vaatimukset samat kaikille tuontilähteille? <input checked="" type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei Sovelletaanko kemikaalin tuotantoon kotimaassa kotimaiseen käyttöön samoja vaatimuksia kuin kaikkeen tuontiin? <input checked="" type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei

5.4	Kansallinen lainsäädännöllinen tai hallinnollinen toimenpide, johon lopullinen päätös perustuu	
	Kansallisen lainsäädännöllisen tai hallinnollisen toimenpiteen kuvaus:	
	Lyijyllisen bensiinin saattaminen markkinoille on kiellettyä bensiinin ja dieselpolttoaineiden laadusta ja neuvoston direktiivin 93/12/ETY muuttamisesta 13 päivänä lokakuuta 1998 annetun <i>Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/70/EY</i> nojalla (EYVL L 350, 28.12.1998, s. 58).	
	Kyseisen kansallisen lainsäädännöllisen tai hallinnollisen toimenpiteen määräämisestä vastaavan elimen tai viranomaisen täydellinen nimi ja osoite: Euroopan yhteisö ja sen jäsenvaltiot (ks. osoite osassa 8).	
5.5	Huomautukset Katsokaa kohdat 5.3 ja 5.4	
	Onko maassa koskaan tehty tämän kemikaalin rekisteröintiä koskevaa hakemusta?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Onko kemikaali tällä hetkellä rekisteröity maassa?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Valmistetaanko kemikaalia maassa?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Tuotetaanko kyseistä valmistetta maassa?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Jos vastaus jompaan kumpaankin kahdesta edellisestä kysymyksestä on kyllä:	Onko kemikaali tarkoitettu kotimaiseen käyttöön? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
		Onko kemikaali tarkoitettu vientiin? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Muita huomautuksia	
OSA 6. VÄLIAIKAINEN VASTINE		
6.1	<input type="checkbox"/> Tuonti kielletään	
	Kielletäänkö samaan aikaan kemikaalin tuonti kaikista lähteistä?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Kielletäänkö samaan aikaan kemikaalin tuotanto kotimaassa kotimaiseen käyttöön?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
6.2	<input type="checkbox"/> Tuonti sallitaan	
6.3	<input type="checkbox"/> Tuonti sallitaan tietyin edellytyksin	
	Määritellyt edellytykset ovat seuraavat:	
	Ovatko kemikaalin tuontia koskevat vaatimukset samat kaikille tuontilähteille?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Sovelletaanko kemikaalin tuotantoon kotimaassa kotimaiseen käyttöön samoja vaatimuksia kuin kaikkeen tuontiin?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei

6.4 Ilmoitus lopullisen päätöksen aktiivisesta valmistelusta	
Valmistellaanko lopullista päätöstä aktiivisesti? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
Lopullisen päätöksen arvioitu tekoaika:	
Lopullisen päätöksen aktiivisesta valmistelusta vastaavan elimen tai viranomaisen täydellinen nimi ja osoite:	
6.5 Lopullisen päätöksen tekemiseksi pyydytetyt tiedot tai apu	
Sihteeristöltä pyydetään seuraavia lisätietoja:	
Seuraavia lisätietoja pyydetään maalta, joka ilmoitti suoraan sovellettavasta lainsäädäntötoimesta:	
Sihteeristöltä pyydetään seuraavanlaista apua kemikaalin arvioinnissa:	
6.6 Huomioita	
Onko maassa koskaan tehty tämän kemikaalin rekisteröintiä koskevaa hakemusta? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
Onko kemikaali tällä hetkellä rekisteröity maassa? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
Valmistetaanko kemikaalia maassa? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
Tuotetaanko kyseistä valmistetta maassa? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
Jos vastaus jompaan kumpaan kahdesta edellisestä kysymyksestä on kyllä:	Onko kemikaali tarkoitettu kotimaiseen käyttöön? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Onko kemikaali tarkoitettu vientiin? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
Muita huomautuksia	
OSA 7. TARPEELLISET LISÄTIEDOT	
Lyijytetraetyyli on luokiteltu vaarallisten aineiden luokitusta, pakkaamista ja merkitsemistä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun neuvoston direktiivin 67/548/ETY (EYVL L 196, 16.8.1967, s. 1) nojalla seuraavasti: T+; R26/27/28; R33 (Erittäin myrkyllinen; Erittäin myrkyllistä hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä; Terveystieteiden haittojen vaara pitkäaikaisessa altistuksessa) – Lisääntymiselle vaaralliset aineet, ryhmä 1; R 61 (Lisääntymiselle vaaralliset aineet, ryhmä 1; Vaarallista sikiöille) - Lisääntymiselle vaaralliset aineet, ryhmä 3; R 62 (Lisääntymiselle vaaralliset aineet, ryhmä 3; Voi mahdollisesti heikentää hedelmällisyyttä) – N; R50/53 (Ympäristölle vaarallinen; Erittäin myrkyllistä vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä).	
OSA 8. NIMETTY KANSALLINEN VIRANOMAINEN	
Toimielin	Euroopan komissio Ympäristöasioiden pääosasto
Osoite	200 Rue de la Loi / Wetstraat 200 B-1049 Bryssel/Brussel

LIITE III

PARATIONIA KOSKEVA TUONTIPÄÄTÖS



Tiettyjä kansainvälisesti markkinoituja vaarallisia kemikaaleja ja torjunta-aineita koskevasta ilmoitetun ennakkosuostumuksen menettelystä tehdyn Rotterdamin yleissopimuksen väliaikainen sihteeristö

**LOMAKE TUOJAMAAN VASTINE**

TÄRKEÄÄ: Lukekaa ohjeet ennen lomakkeen täyttämistä.

MAA: Euroopan yhteisö

(jäsenvaltiot: Alankomaat, Belgia, Espanja, Irlanti, Italia, Itävalta, Kreikka, Kypros, Latvia, Liettua, Luxemburg, Malta, Portugali, Puola, Ranska, Ruotsi, Saksa, Slovakia, Slovenia, Suomi, Tanska, Tšekki, Unkari, Viro ja Yhdistynyt kuningaskunta)

OSA 1. KEMIKAALIN TUNNISTETIEDOT		
1.1	Suomenkielinen nimi	Parationi
1.2	CAS-numero	56-38-2
1.3	Valmistetyyppi ja tehoaineen pitoisuus	Kaikki valmisteet
OSA 2. TÄLLÄ LOMAKKEELLA ANNETTUA TUOJAMAAN VASTINETTA SOVELLETAAN SEURAAVAAN LUOKKAAN TAI LUOKKIIN		
<input checked="" type="checkbox"/> Torjunta-aine <input type="checkbox"/> Teollisuuskemikaali <input checked="" type="checkbox"/> Erittäin vaarallinen torjunta-ainevalmiste		
OSA 3. MAHDOLLISIA AIEMPIÄ VASTINEITA KOSKEVAT TIEDOT		
3.1	<input type="checkbox"/> Kyseessä on ensimmäinen tuojamaan antama vastine tästä kemikaalista.	
3.2	<input checked="" type="checkbox"/> Kyseessä on aiemman vastineen muutos. Aiempi vastine oli lopullinen päätös. <input checked="" type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei Aiempi vastine oli väliaikainen. <input type="checkbox"/> Kyllä <input checked="" type="checkbox"/> Ei Aiemman vastineen päivämäärä: _____ 24.7.2003 _____	
OSA 4. TULEVAA TUONTIA KOSKEVA VASTINE		
<input checked="" type="checkbox"/> Lopullinen päätös (Täyttäkää osa 5 sivulla 2) TAI <input type="checkbox"/> Väliaikainen vastine (Täyttäkää osa 6 sivuilla 3-4)		
OSA 5. KANSALLISTEN LAINSÄÄDÄNNÖLLISTEN TAI HALLINNOLLISTEN TOIMENPITEIDEN NOJALLA TEHTY LOPULLINEN PÄÄTÖS		
5.1	<input checked="" type="checkbox"/> Tuonti kielletty Kielletäänkö samaan aikaan kemikaalin tuonti kaikista lähteistä? <input checked="" type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei Kielletäänkö samaan aikaan kemikaalin tuotanto kotimaassa kotimaiseen käyttöön? <input checked="" type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
5.2	<input type="checkbox"/> Tuonti sallitaan	
5.3	<input type="checkbox"/> Tuonti sallitaan tietyin edellytyksin Ovatko kemikaalin tuontia koskevat vaatimukset samat kaikille tuontilähteille? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei Sovelletaanko kemikaalin tuotantoon kotimaassa kotimaiseen käyttöön samoja vaatimuksia kuin kaikkeen tuontiin? <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	

5.4	Kansallinen lainsäädännöllinen tai hallinnollinen toimenpide, johon lopullinen päätös perustuu		
	Kansallisen lainsäädännöllisen tai hallinnollisen toimenpiteen kuvaus:		
	Parationia sisältävien kasvinsuojeluvalmisteiden käyttö ja markkinoille saattaminen on kielletty. Parationi on poistettu neuvoston direktiivin 91/414/ETY liitteestä I, ja näin ollen kyseistä tehoainetta sisältäville kasvinsuojeluvalmisteille myönnettyt luvat on peruutettu. (Komission päätös 2001/520/EY, tehty 9 päivänä heinäkuuta 2001, EYVL L 187, 10.7.2001, s. 47).		
	Kyseisen kansallisen lainsäädännöllisen tai hallinnollisen toimenpiteen määrittämisestä vastaavan elimen tai viranomaisen täydellinen nimi ja osoite: Euroopan yhteisö ja sen jäsenvaltiot (ks. osoite kohdassa 8).		
5.5	Huomautukset Katsokaa kohdat 5.3 ja 5.4		
	Onko maassa koskaan tehty tämän kemikaalin rekisteröintiä koskevaa hakemusta?	<input type="checkbox"/> Kyllä	<input type="checkbox"/> Ei
	Onko kemikaali tällä hetkellä rekisteröity maassa?	<input type="checkbox"/> Kyllä	<input type="checkbox"/> Ei
	Valmistetaanko kemikaalia maassa?	<input type="checkbox"/> Kyllä	<input type="checkbox"/> Ei
	Tuotetaanko kyseistä valmistetta maassa?	<input type="checkbox"/> Kyllä	<input type="checkbox"/> Ei
	Jos vastaus jompaan kumpaankin kahdesta edellisestä kysymyksestä on kyllä:	Onko kemikaali tarkoitettu kotimaiseen käyttöön?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
		Onko kemikaali tarkoitettu vientiin?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
	Muita huomautuksia		
OSA 6. VÄLIAIKAINEN VASTINE			
6.1	<input type="checkbox"/> Tuonti kielletään		
	Kielletäänkö samaan aikaan kemikaalin tuonti kaikista lähteistä?	<input type="checkbox"/> Kyllä	<input type="checkbox"/> Ei
	Kielletäänkö samaan aikaan kemikaalin tuotanto kotimaassa kotimaiseen käyttöön?	<input type="checkbox"/> Kyllä	<input type="checkbox"/> Ei
6.2	<input type="checkbox"/> Tuonti sallitaan		
6.3	<input type="checkbox"/> Tuonti sallitaan tietyin edellytyksin		
	Määritellyt edellytykset ovat seuraavat:		
	Ovatko kemikaalin tuontia koskevat vaatimukset samat kaikille tuontilähteille?	<input type="checkbox"/> Kyllä	<input type="checkbox"/> Ei
	Sovelletaanko kemikaalin tuotantoon kotimaassa kotimaiseen käyttöön samoja vaatimuksia kuin kaikkeen tuontiin?	<input type="checkbox"/> Kyllä	<input type="checkbox"/> Ei

6.4	Ilmoitus lopullisen päätöksen aktiivisesta valmistelusta		
	Valmistellaanko lopullista päätöstä aktiivisesti?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
	Lopullisen päätöksen arvioitu tekoaika: _____		
	Lopullisen päätöksen aktiivisesta valmistelusta vastaavan elimen tai viranomaisen täydellinen nimi ja osoite:		
6.5	Lopullisen päätöksen tekemiseksi pyydyt tiedot tai apu		
	Sihteeristöltä pyydetään seuraavia lisätietoja:		
	Seuraavia lisätietoja pyydetään maalta, joka ilmoitti suoraan sovellettavasta lainsäädäntötoimesta:		
	Sihteeristöltä pyydetään seuraavanlaista apua kemikaalin arvioinnissa:		
6.6	Huomioita		
	Onko maassa koskaan tehty tämän kemikaalin rekisteröintiä koskevaa hakemusta?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
	Onko kemikaali tällä hetkellä rekisteröity maassa?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
	Valmistetaanko kemikaalia maassa?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
	Tuotetaanko kyseistä valmistetta maassa?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	
	Jos vastaus jompaan kumpaan kahdesta edellisestä kysymyksestä on kyllä:	Onko kemikaali tarkoitettu kotimaiseen käyttöön?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
		Onko kemikaali tarkoitettu vientiin?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
Muita huomautuksia			
OSA 7. TARPEELLISET LISÄTIEDOT			
Parationi on luokiteltu vaarallisten aineiden luokitusta, pakkaamista ja merkitsemistä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun neuvoston direktiivin 67/548/ETY (EYVL 196, 16.8.1967, s. 1) nojalla seuraavasti: T+; R26/28 (Erittäin myrkyllistä; Erittäin myrkyllistä hengitettynä ja nieltynä) – T; R24, R48/25 (Myrkyllinen; Myrkyllistä joutuessaan iholle; Myrkyllinen: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle nieltynä) – N; R50/53 (Ympäristölle vaarallinen; Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä).			
OSA 8. NIMETTY KANSALLINEN VIRANOMAINEN			
Toimielin	Euroopan komissio Ympäristöasioiden pääosasto		
Osoite	200 Rue de la Loi/Wetstraat 200 B-1049 Bryssel/Brussel		